

Szerkesztőség:
Arad, Acsev-palota.
Kiadóhivatal:
Aradi Nyomda Vállalat.
Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)
Tirgőnyelv Közlöny, Arad.
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.
Megjelenik naponta reggel

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... 1080 Lej
Fél évre ... 540 Lej
Negyed évre ... 270 Lej
Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjazás szerinti

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Titulescutól várják a válság megoldását.

Kihallgatások a régenstanácsnál. — Koncentrációs kormány vagy Maniu? — A nemzeti-parasztpárt manifesztuma. — A sajtó guzsba-kötése okozza a liberális párt bukását.

Maniu: A miniszterelnökségtől kezdve minden állásra van emberünk

A kormányválságban a mai nap sem hozott változást. Titulescu hazatértéig nem várható konkrétum. Az Adeverul szerint ha megkísérlik egy koncentrációs kormány alapítását, úgy a nemzeti-parasztpárt attól minden esetre távol fog maradni és támogatása is attól függ, vajjon ki alakítja a kabinetet. A lap is leszögezi, hogy ennek a koncentrációnak feladata a függő kérdések megoldása és a parlament feloszlatása lesz.

A Vltorul ma kommunikét közöl. A kommuniké szerint egyes lapok közleményei, melyek egy, a lap tegnapi cikkében megjelent Bratianu-nyilatkozattal foglalkoznak, tévesek. Bratianu azt mondta, hogy a liberálisok minden kormányt hajlandók támogatni, kivéve egy Maniu-kabinetet. Maniuban ugyanis nem látják azt az embert, aki a nagy nemzeti problémákat megtudja oldani.

Titulescu nyilatkozott Párisban.

Titulescu tegnap párisi útja során meglátogatta Briandot és Berthelot-t. A két államférfival hosszas tanácskozásokat folytatott. Elutazása alkalmával a Le Journal munkatársa interjút kért tőle, mire ő kijelentette, hogy az eseményekről ő maga sem tud többet, mint amennyit a párisi újságírók is tudhatnak. A régenstanács távirata őt ma is váratlanul érintette.

A Lupta szerint Titulescu csütörtökön megkezdi tanácskozásait. Először Maniuvval, majd Vintila Bratianuval s végül a régensekkel fog tanácskozni. A csütörtöki nap döntő jellegű lesz. A lap szerint Titulescu csak az összes pártvezérek egyhangú támogatására fogja elvállalni a kabinetalakítást s ez az egyhangú támogatás, ismerve Maniu állásfoglalását, nagyon kétséges. Így aztán minden valószínűség szerint a jövő héten megalakul a Maniu-kormány, melyben Titulescu is részt vesz.

Maniu a sajtószabadságról.

Maniu a Dimineataban interjút adott, melyben kifejti, hogy pártja bizalommal várja a korona hívó szavát, mellyel kormányra szólítja a demokrácia és a népakarat kormányát. Pártja bizalommal várja az eseményeket. Ezután a sajtóról beszélt s kifejtette, hogy ő egész életében s így a magyar parlamentben is a sajtószabadság mellett harcolt.

Szerinté a liberális párt bukásának egyik rugója volt, hogy a liberálisok guzsba kötötték a sajtót s még az objektív kritikát sem engedték meg.

Hogyan folyt le a pártvezérek kihallgatása.

A régenstanácsnál történt kihallgatások lefolyásáról alábbi jelentéseink számolnak be: Averescu tábornok délelőtt pontban 11 órakor jelelt meg a régenstanács előtt. Kihallgatása közel egy órát tartott, amelyen a Goldis-frakció nevében a tábornok a néppárt kívánságaival azonos tartalmu nyilatko-

zatot olvasott fel. Averescu tábornok a régenstanács előtt annak a véleményének adott kifejezést, hogy a jelenlegi politikai helyzet egyedüli megoldását egy nemzeti koalíció létrehozásában látja. A nemzeti-kabinetben, a mely hivatva volna az új választások levezetésére, a néppárt is kész résztvenni.

Averescu tábornok után Maniu Gyula járult a régenstanács elé. A nemzeti-parasztpárti vezér kihallgatása 70 percig tartott. Maniu Gyula közölte a régenstanácsal, hogy pártja semmi körülmények között nem fogad el más megoldást, minthogy kizárólag ők kerüljenek uralomra. Nem vehet részt egy nemzeti-kormány megalakításában, amint hogy nem fogadhatja el a külföldi kölcsönt sem, ha azt nem a nemzeti-parasztpártból alakult kormány kötötte. Hangsúlyozta, hogy pártja uralomrajutása az állam érdeke, annál is inkább, mert a nemzeti-parasztpárt elég erősnek tudja magát arra, hogy a kölcsönt megszerezze és az ország konszolidációját végrehajtsa. Maniu Gyula távozása után az újságírók előtt kijelentette, reméli, teljes mértékben sikerült meggyőznie a régenstanácsot egy nemzeti-parasztpárti kormány kinevezésének mulhatatlan szükségességéről.

Iorga Miklós délután négy órakor jelent meg audiencián, amely 40 percig tartott. A professzor írásban terjesztette a régenstanács elé pártja kívánságát, amely szerint egy koalíciós kabinet kinevezését találja a legcélszerűbbnek a válság megoldására. A kihallgatásról jövet Iorga szarkasztikus válaszokat adott az újságírók kérdéseire.

A nemzeti-parasztpárt nyugalomra inti az országot.

A nemzeti-parasztpárt ma manifesztumot intézett az ország lakosságához, melyben felhívja a polgárság figyelmét arra a körülményre, mely szerint a népakarat és a demokrácia kormánya utban van. Nyugalmat kér a párt a lakosságtól,

mert hiszen a gyulafehérvári nagygyűlés alapján állunk — mondja — s a párt határozata a nyugalmat mondotta ki. Nem szabad az agent provokátoroknak felülni, mert ezek diszkreditálni akarják a pártot.

Maniu Gyula biztos a dolgában.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése.) Udvari körökben nagy érdeklődéssel tárgyalják Hiotu udvari miniszter és Maniu Gyula tegnapi megbeszéléseit. Az udvari körök értesülése szerint Hiotu a beszélgetés folyamán megkérdezte Maniutól, hogy mit csinál, ha akarata ellenére is megcsinálják a koncentrációs kormányt? Maniu erre ridegen azt válaszolta:

— Próbálják meg. Ráérek majd akkor válaszolni.

Egy újságíró megkérdezte Maniut, mit csinál abban az esetben, ha Titulescu felszólítja, vegyen részt a koncentrációs kormányban. Erre azt válaszolta a nemzeti-parasztpárti vezér:

— Titulescu ezt nem fogja tőlem kivánni.

Ezután kérdést intéztek Maniuhoz az irányban, mikor gondolja a választások megtartását. Maniu röviden kijelentette:

— Sokkal rövidebb idő alatt, mint amennyit a törvény előír.

Egy lupista politikus azt kérdezte a pártvezértől, hogyan osztja fel hivei között a megyei és városi tisztségeket.

— Azt már régen megcsináltuk — volt a válasz. — Amint átveszem a hatalmat, mindenki nyomban elfoglalja a kijelölt helyét. Senki óvást emelni a beosztás ellen nem fog. A miniszterelnökségtől az utolsó tisztséig minden pontosan meg van előre állapítva.

— Ami azokat a tisztviselőket illeti — folytatta Maniu — akik becsületesen látták el hivatalukat és a lakosság rokonszenvvel kísérik működésüket, azokat továbbra is meghagyjuk hivatalukban.

Gazdasági körökben a nemzeti-parasztpárti kormánytól a lej hirtelen felszökkenését várják. A külföldi pénzügyesek — mondják — nagy a pénzösség és amint uralomra jut a

nemzeti-parasztpárt, a külföldi öke bevonul Romániába s megindul a vállalkozás, építkezés és fellendül a gazdasági élet.

Amennyiben Maniu jön kormányra, a miniszterelnökségi titkár Pop György nemzeti-parasztpárti képviselő lesz.

Bratlanu külföldre utazik.

A Viitorul értesülése szerint Titulescu-t ma estére várják Bucurestibe. A volt külügyminiszter valószínűleg már a holnapi nap folyamán megjelenik a régenstanács előtt. A hírrel kapcsolatban a Curentul tudni véli, hogy Titulescu a leghatározottabban vissza fogja utasítani azt az ajánlatot, hogy részt

vegyen az új kormányban. A volt külügyminiszter londoni barátai előtt állítólag kijelentette, hogy az ország konszolidációját a változott helyzetben egyedül a nemzeti-parasztpárt uralomra jutásától várja.

Liberális körökben úgy tudják, hogy Bratlanu Vintila a kormányválság megoldása után nyomban külföldre utazik, az utóbbi időben megromált egészségének helyreállítása végett. A volt kormányelnök az eddigi tervek szerint Párisba és onnan a Rivierára látogat el. Bratlanu állítólag Argetolanu volt földművelésügyi miniszter és Franasovici volt belügyi államtitkár is elkísérik Párisba.

Nem lehet halálraítélni Erdélyi Bélát.

A feleségvilkos világfi csütörtökön áll a bírái elé. — Az idegizgató dráma főtárgyalása képezi most a magyar főváros előkelő társadalmának szenzációját. — A vivótermék és szalonok háse a börtönben. — Hogyan halt meg Forgács Anna?

(Budapest, nov. 6.) A budapesti büntető törvényszék november nyolcadikán, csütörtökön páratlanul szenzációs és idegizgató filmdráma anyagául kínálkozó gyilkossági ügyet kezd tárgyalni. — Az ügy nyomozását nemcsak a magyar közönség kísérte igen nagy érdeklődéssel, hanem felfigyelt rá az egész világ újságírói közönsége. Erdélyi Béla áll csütörtökön bírái elé, hogy számot adjon hitvese, Forgács Anna budapesti színésznő még ma is titokzatos haláláról.

A „doktor ur“.

A budapesti mondain társasélet ismert alakjai voltak: „dr.“ Erdélyi Béla „gyáros“ és Forgács Anna a Belvárosi Színház fiatal művésznője. A huszonnégy éves Erdélyi Béla mindenütt ott van, ahol a budapesti társaság tagjai megfordulnak. Elegáns, fess, monoklis alakja után megfordulnak a nők. — sokat költ, hangos; Arisztokrata allűrjei miatt gyakran kerül afférek központjába. Krakéler. Nem riad vissza a botrányokozástól és híres gyakori párbajairól. Vivóteremben ismerkedik meg Forgács Annával, egy budapesti uricsalád leányával, aki szintén hajlamos a felszínes életre. Színésznő. Vivóleckékre jár és a vivóteremben hozza össze végzete Erdélyi Bélával. — Barátnője, majd a felesége lesz, otthagyja miatta a szinpadot, de néhány hetes házasság után veronálmérgezéssel szanatóriumba kerül. A szinpad utáni nosztalgia miatt akart meghalni — mondják a mindég mindent legjobban tudók — és Forgács Anna felgyógyulva, látszólag boldogan indul nyaralni férjével az ausztriai Millstadt am See kis fürdőhelyre.

Három hét múlva, 1927 augusztus 25-én, sürgönyhordó keresi a Menetjegyirodában Forgács Anna apját, Feuer Géza főtisztviselőt. A távirat Millstadtból jött és Forgács Anna hirtelen halálának hírért hozta.

„Rögtön jövök“.

A legelső gyorsvonattal egy lesújtott, öszszetört, öregedő házaspár indul Millstadtba leányát temetni. — Budapesten pedig suttogni kezdenek az emberek... Színházakban, előkelő éttermekben, bárokban, lolkálokban, ahol Erdélyiékkel jól ismerték, összehajolnak a fejek és — mindenki tud valami szokatlant, valami rendkívülit Erdélyiek életéből. Rosszul bánt a feleségével, mondják a színházak környékén; — láttam, amikor nyílt uccán bottal megverte, mondja egy közös ismerősük; — anyagi gondjaik voltak; emlékszik vissza az egyik jóbarát. A hírek szájról-szájra járnak, már egész Budapest a kis Forgács Anni hirtelen haláláról beszél, amikor kipattan, hogy Erdélyi Béla 10 ezer dollárra biztosította — a felesége életét... Hangosabb lesz a suttogás és testet ölt — a gyanu. Közben Millstadtból is különös hírek érkeznek. A boncolás gyanus jelenségeket észlelt. A nyakon elváltozásokat találtak.

A temetés után, vasárnap este, érkezik a gyászoló család Budapestre. A pályaudvaron detektívek várják Erdélyi Bélát. Autótaxin viszik be a főkapitányságra. Amikor kiszáll, hangyagul odaszól a sofförnek: — Várjon meg, neomsokára jövök.

... Azóta másfél év telt el és azóta az autó már rég nem vár és Erdélyi Béláról sok

minden kiderült. A rendőrség elsősorban Erdélyi előéletét és vagyoni viszonyait kutatta. Rövidesen kiderült, hogy nincs foglalkozása és nincs keresete. Apja, Erdélyi Márk ismert ekegyáros, akinek üzemében volt alkalmazásban, de a gyár csődbe került. Kiderült, hogy Forgács Annát csak akkor vette feleségül, mikor egy hetvenmillió koronás váltóját kellett rendezni és Forgács Anna szülei csak abban az esetben akartak pénzt adni, ha leányukat feleségül veszi. Megállapították, hogy két fiatalember, a foglalkozás nélküli Borsos Ferenc és Fió József könyvtárnok segítségével Kun Andor dugdagzag vidéki földbirtokos zsirójával ellátott hamis váltóra 40.000 pengőt vett fel egy magánbankháznál olyan módon, hogy Borsos Ferencet egy színházi fodrász által kimaszkírozta, majd Kun Andor földbirtokos maszkjában és neve alatt egyik előkelő budapesti hotelban elszállásolta és itt Borsost az őt felkereső pénzemberek előtt a váltót zsiráló Kun Andorként szerepeltette. Ez a váltó szeptember elsején járt le, — eddig a terminusig tehát Erdélyinek feltétlenül pénzt kellett kerteneni, mert ha a váltót bemutatják a zsiránsként szereplő Kun Andornak — kiderül a csalás és váltóhamisítás. De megállapította a rendőrség azt is, hogy Erdélyi már az érettségi után apja nevére váltót hamisított és hogy felesége névalírásával is helyezte el hamis váltókat. Kiderült, hogy miközben súlyos anyagi zavarokkal küzdött és hamis váltókon

nyargalt, Forgács Anna életét tizezer dollárra bebiztosította és feleségének halála után egy órával táviratozott a biztosító intézetnek, hogy ezt az összeget folyósítsák...

Pénzért — az asszony életét.

Amíg a budapesti rendőrség Erdélyi Béla előéletét és vagyoni viszonyait kutatta, az osztrák hatóságok is nyomoztak. Az első boncolást exhumálás és újabb boncolás követte; a vizsgálatba bekapcsolódott a klagenfurti vizsgálóbíró és a gráci egyetem orvostani intézete. Tanukat hallgattak ki Millstadtban, a hová később kiutazott Minnich Károly egyetemi tanár, a budapesti törvényszék orvosszakértője is. A hatóságok előtt fantasztikus rémregényként bontakozott ki a tényállás, amely azt mutatta, hogy Erdélyi Béla hamis váltóinak beváltásához pénzt szerzendő, előbb letaszította feleségét egy meredek hegyoldalról; a véletlen azonban megmentette Forgács Annát, aki fennakadt egy fenyőfa törzsén s csak könnyebb zuzódásokat szenvedett. Erdélyi ekkor gyengélkedő feleségének az orvos által rendelt idegcsillapító helyett három napon át veronált adott be, majd a teljesen elgyengült asszony halálát bevárni nem tudva, türelmetlenségében selyem sállal megfojtotta...

E tényállás alapján a budapesti ügyészség hitvestársán elkövetett gyilkosság büntetvével és egész sereg okirathamisítással vádolja Erdélyi Bélát, akiről megállapították azt is, hogy doktori diplomája is hamis. E bűncselekményeken kívül azonban gyilkosság büntetének kísérletével is vádolja az ügyészség, mert nyomós gyanukok vannak arra, hogy a millstadti utazást megelőző mérgezés nem öngyilkossági kísérlet volt, hanem már akkor megkísérelte Erdélyi a feleségét elpusztítani.

Erdélyi Béla tagad. Konokul és cinikusan. A börtönben fölényesen és nyeglén viselkedik. Amikor hozzátartozói meglátogatják, legfőbb gondja az aktuális sportesemények iránt érdeklődni. De nem a tagadás fogja megmenteni az akasztófától, hanem a törvény, amely úgy rendelkezik, hogy senki sem sujtható súlyosabb ítélettel, mint amelyet a bűncselekmény elkövetésének helyén szabtak volna ki vele szemben. Miután pedig Ausztriában — ahol a gyilkosság történt — a halálbüntetést eltörölték, Erdélyi Béla legsúlyosabb büntetése életfogytiglani fegyház lehet, abban az esetben is, ha a bíróság igazolva látja a bűncselekmény elkövetését.

A szenzációs bűnügy főtárgyalását Schadt Ernő tanácselnök vezeti, aki eddig sajtópereket tárgyalt és akinek ez lesz az első „nagy“ ügye. k. f.

Arad volt tanácsának ügye a bíróság előtt

A timiso-rai tábla ma foglalkozott Angel volt polgármester felebbézésével. Csak a volt Robu-tanács ügyének befejezése után döntenek. Halasztást szenved az új tanács megalakulása.

(Arad, november 6.) Az aradi városi tanács ügye, ez a sohasem szünő, örök probléma már régen a humor tárgya az egész országban. Hónapokkal ezelőtt választották meg izgalmas küzdelmek után az új városi tanácsot, amely a feloszlott tanács helyébe került volna, azonban még mindig nem foglalhatta el helyét, mert a belügyminiszteriumtól még ma sem érkezett meg a jóváhagyás és még ma sem nevezték ki a hivatalból kijelölendő tanácsnokokat. Erre a hétre várták a tanács alakuló ülésre való összehívását, azonban a kormányválság ismét kétségessé tette az ügyet.

Ma a feloszlott tanács ügye foglalkoztatta Angel István dr. volt polgármester felebbézésé folytán, a timisoarai (temesvári) tábla közigazgatási tanácsát. A feloszlott tanács ügyét dr. Cropsian Mihály volt szenátor képviselte, aki a fővádponttra, a város pénzének a Victoriában való elhelyezése ügyében kijelentette, hogy az a törvény, amely szerint közpénzeket magánbankokban nem szabad elhelyezni, csak a pénz elhelyezése után lépett életbe. A város 13 milliót különben is biztosítva van. A választási költségek ügyében kijelentette, hogy azokat a belügyminiszterium és a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács is jóváhagyta.

A Tábla hosszas tárgyalás után kimon-

dotta, hogy megvárja, míg a bucaresti-i Legfelsőbb Semmitőszék határozatot hoz az előbbi tanácsfeloszlítás ügyében, amelyet amik idején Robu János dr. adott be az első tanács feloszlítása ellen.

Teherautó és bicikli karambolja

Súlyos baleset az aradi városháza előtt.

(Arad, november 6.) Súlyos szerencsétlenség történt ma délután öt órakor Aradon a városháza előtt. Az Ar. 123. jelzésű teherautó, amelynek sofförje Ágoston János, elütötte Rotar Péter aradi postást. A postás korékpárijával akart a sinek között áthaladni, amikor a pénzügyigazgatóság épülete előtt befordult a teherautó. A sofför szabályosan jelezte, azonban a tanak állítása szerint a bicikli kereke a dupla sánpár közé akadt. A sofför észrevette az elkerülhetetlen szerencsétlenséget és minden erejével fékezni kezdett. De a nehéz teherkocsit nem sikerült megállítani és elütötte a szerencsétlen embert. Rotar Péter súlyos ütést kapott egy az autóból kiálló vasdarabtól és a kocsit két kerék közé esett. Szerencsére a kerékek nem mentek át rajta, azonban így is súlyos külső és belső sérüléseket szenvedett. A kórházba szállították, ahol azonnal ápolás alá vették. Az eljárás megindult, hogy kit terhel a felelősség a szerencsétlenségért.

Deutsch Andort a kereskedelmi és iparkamara alelnökévé választották.

A kereskedelmi és iparkamara mai tanácsülésén megjelent Robu János dr. is. — A kamara panasszal fordul a pénzügyminisztériumhoz az alkalmazottak adójának behajtása ügyében. Vita az értékvámról.

(Arad, november 6.) Az aradi kereskedelmi és iparkamara ma délután 5 órakor igazgatótanácsi ülést tartott, amelyen a tagok igen szép számmal jelentek meg. Részt vett az ülésen, amelynek tárgysorozata érdekes felszólalásokat ígért dr. Robu János interimár-bizottsági elnök és Berzován János városi főszámvevő is, mint vendég, valamint Ursulescu, ipariügyi kormánybiztos. Mateescu István alelnök nyitotta meg az ülést és üdvözölte a vendégeket, majd az igazgatótanács Pacurarú Brutus főtitkár román és dr. Falus Lajos titkár magyar nyelvű referátuma után tudomásul vette, hogy a kamara nem tartja Romániára nézve alkalmazhatónak a nemzetközi munkaügyi kongresszus amaz egyezményét, hogy a munkásoknak egyöntetűen bizonyos meghatározott mennyiségű minimális fizetést adjanak.

A munkaadó nem adóvégrehajtó.

Az iparosok és vállalatok panaszai kerültek ezután szóba, az ismert pénzügyigazgatói rendelkezés miatt, amely mint azt egyedül az Aradi Közlöny jelentette, a munkaadót akarja követelni az alkalmazott adójának behajtására. A kamara interveniált a törvénnyel ellenkező rendelkezés ellen a pénzügyigazgatóságon és kimutatta, hogy a munkaadónak nem is szabad tudomással bírnia arról, hogy alkalmazottja mennyi adót fizet, nemhogy adóbevezető közzé alacsonyodjék a alkalmazottjával szemben. Az adóbehajtási törvény 22. szakaszát, amire a pénzügyigazgató hivatkozik, sosem alkalmazták még eddig és a kamara, mivel intervenciójára kielégítő választ nem kapott, a pénzügyminisztériumhoz fordul és kéri az említett szakasz hatályon kívül helyezését.

Petrescu Miklós interpellációt terjeszt be az új utúgyi törvényre vonatkozóan, amire Mateescu elnök az ülés végén válaszol.

Deutsch Andort kamaraalelnökké választják.

Következett a tárgysorozat 3. pontja, a dr. Baross Lajos halálával megüresedett alelnöki tisztség betöltése. Dr. Rác Sándor emelkedett szólásra ennél a pontnál és rövid, lelkes beszédben indítványozta, hogy az alelnöki széket Deutsch Andorral töltsék be. Az indítványt éljenzés és taps fogadta, mire Mateescu elnök felteszi a kérdést, hogy szavazást rendeljen-e el, vagy pedig egyhanguan óhajtja az igazgatótanács megválasztani Deutsch Andort.

Petrescu Miklós Astra-gyári igazgató kiemelte Deutsch Andor érdemeit, azt indítványozta, hogy a kamara egyhangulag válassza meg az új alelnököt, amire az ülésen megjelentek viharos éljenzés és tapsok között megválasztottnak nyilvánították Deutsch Andort, aki elfoglalta helyét Mateescu elnök mellett.

Iltői Adler Andor köszönetet mondott a kamara román tagjainak a választásnál tanúsított lojális magatartásukért. Szeretném, — ugymond — ha mindenki látná és hallaná, hogy az aradi kamarában a románság és a kisebbségek mily egyetértésben dolgoznak a nagy cél, az ország boldogulása érdekében.

Reinhardt Gyula arra kérte az új alelnököt, hogy ne feledkezzék meg az iparoságról, majd Deutsch Andor mondott megható köszönetet az iránta megnyilvánult bizalomért és ígéretet tett, hogy új tisztsége feladatait a megszokott eréllyel és lelkiismeretességgel fogja teljesíteni. Programot nem adhat, de aki ismeri az ő eddigi közéleti működését, az tudja, hogy, mindent megtesz, hogy a kamara működését elősegítse. Évtizedekkel ezelőtt az apám vitt vezetőserepet itt — mondotta — és én fogadom, hogy az ő nyomdokain fogok haladni.

Az igazgatótanács ezután a Kamarák Szövetségénél megüresedett igazgatósági he-

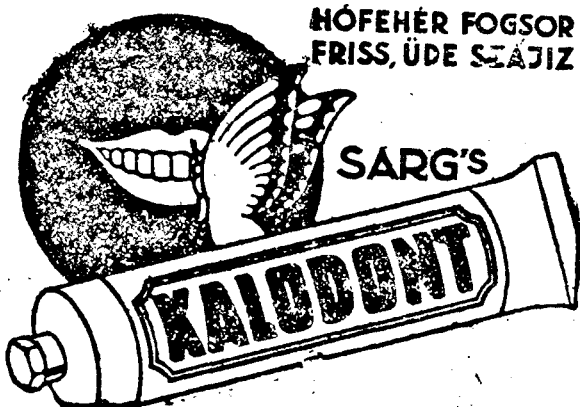
lyet ugyancsak Deutsch Andorral töltötte be, míg a kamara III. kategóriájában megüresedett tagsági helyre Meer Armint hívta be.

Nagy vita az értékvámról.

A választások megejtése után a város által tervbevevett értékvám-szedés ügye került szóba, amely, mint a referátum hangsúlyozta, nagy riadalmat keltett a kereskedők és iparosok körében.

Dr. Robu János interimár bizottsági elnök kijelentette, hogy a városnak nem célja az adóvalorelem illeték bevezetése és ha arra sor kerülne is, nem akarja úgy alkalmazni, hogy a kereskedőket és iparosokat sújtsa. Ép ezért kiküldte Berzován főszámvevőt, hogy a különböző erdélyi városokban tanulmányozza, miképp lehetne megoldani helyesen a problémát.

Berzován János azt javasolta, hogy a kamara interveniáljon a minisztériumban, hogy a város újból szedhesse a kövezetvámot, mint azelőtt. Adler Andor viszont annak a véleményének adott kifejezést, hogy a városi üzemek javadal-



maiból kellene pótolni az előállott városi deficitet. Zima Tibor az autbuszforgalomnak városi kezelésbe vételét és kibővítését javasolta az értékvám bevezetése helyett.

Báró Neuman Károly kifogásolta, hogy minden közmunkát a folyó bevételekből fedeznek, holott azokra a békében is kölcsönöket vettek fel. Végül tákarékosságra és a kiadások csökkentésére hívta fel a város vezetését. Dr. Robu válasza után, Mateescu elnök felkérte a város vezetőit, hogy az elhangzottak figyelembevételével igyekezzenek megoldani a problémát. Az ülésen még több tárgyírt került szóba, amikről lapunk más helyén számolunk be.

Viharos jelenetek az interimár-bizottság mai ülésén.

Elfajult a vita a szegényház élelmezése körül. — Cucu Vazul dr. főorvos egy közbeszólása okozta a kavargást. — Fegyelmi eljárás indul a főorvos ellen, mert megsértette a bizottságot. — „Ha nem tetszik a doktor urnak, távozzon a teremből!”

(Arad, november 6.) Heves viták keletkeztek az aradi interimár-bizottság mai ülésén a szegényházi élelmezés ügyében, amely körül sajnálatos incidens is történt a bizottság és dr. Cucu Vazul városi főorvos között.

Az ülésen Cucu Vazul dr. referens ismertette a szegényházi ápoltak élelmezésére kiírt s tegnap megtartott árlejtés eredményét. Mint mai számunkban megírtuk a legolcsóbb ajánlattevő Viora Terebentiu volt, aki egy Victoria-betétkönyvet helyezett letétbe garancia-képpen. Mivel a bank betétei a moratórium miatt nem folyósíthatók, nem fogadták el garanciának a betétkönyvet és a következő legolcsóbb ajánlatot vették számításba, amelyben Handoca Zamfir napi 13 lejt kért. Az ő garanciája ellen viszont dr. Cucu szólt fel, miután szabályszerű értékpapírt adott ugyan, de nem csatolta a tulajdonjogi igazolást.

A kérdés körül mindjárt az ülés elején éles vita keletkezett a főorvos és Vulpe József bizottsági tag között. Végre Cucu dr. előterjesztette javaslatát, amelyben arra kérte a bizottságot, semmisítse meg az árlejtést és hagyja meg házi kezelésben az élelmezést, amely így összesen napi kilenc lejtbe kerül. A vállalkozók idejében állandó panaszok voltak, míg most az összes ápoltak meg vannak elégedve. Ezenkívül a nagy szegénység s az ápoltak száma állandóan növekszik. Most 120 ápol van és szükség van azokra a szobákra is, amelyeket az élelmezési vállalkozó kapna. Vulpe nem fogadja el a javaslatot, leszögezi, hogy a

házi kezelés visszaélésekre ad alkalmat, amit bizonyít épen az a botrány, amely legutóbb a szegényháznál kipattant.

Különbözik sem olcsóbb a házi kezelésben való élelmezés, mert 2500 lejt fizetnek havonta az ellenőrző tisztviselőnek, 1500 lejt a szakácsnőnek, tehát ez évi 48.000 lejt költség-többletet jelent. Varjassy Lajos kijelenti, hogy ha Terebentiu Viora előnyös ajánlatát nem fogadhatják el, akkor a többi ajánlat sem megfelelő. Handoca ellen különben is régebbi működése alatt panaszok merültek fel s a szegények neki panaszkodtak az akkori élelmezés ellen. Cucu dr. arra az esetre, ha javaslatát nem fogadják el, új árlejtést ajánl kiírni, majd Pausesti Miklós kijelenti,

Telmányi hangverseny
nov. 13.
Jegyek Sándor F.-nél 50—160 lételrt.

hogy a volt városházi rezsim politikai okokból hajsztát indított Handoca ellen s így kerültek fel a vádak.

Cucu dr. Handoca ajánlata ellen foglal ismét állást, mire Mihulin Miklós kijelenti:

— Kérem főorvos ur, ön már elmondotta véleményét. Hagyja most az interimár-bizottságot vitatkozni és dönteni a kérdésben. Ha nem másért, hát udvariassági szempontból ne szóljon folyton bele a vitába. Ennyit megtehet a bizottságnak.

— *Daca merita (Ha megérdemli)* — válaszolta Cucu dr.

Mihulin elnökhelyettes izgatottan felugrik erre s kijelenti:

— *Kérem ez sértés a bizottságra nézve. Mi az, hogy csak akkor lesz udvarias a bizottsági tagokkal szemben, ha megérdemlik. Kérem a főorvos urat, hagyja el a termet!*

Általános izgalom keletkezik erre. Vulpe József felugrik helyéről s azt kiáltja:

— *Kérem kiutasítani a teremből a főorvost a sértegetés miatt!*

— *Jegyzőkönyvbe kell venni, hogy Cucu dr. megsértette a bizottságot* — kiáltotta Pausesti.

Mihulin: *Jegyzőkönyvbe vesszük az esetet s ezért fegyelmi vizsgálatot kérünk a főorvos ellen. Ha nem tetszik Cucu dr.-nak az interimár-bizottság, jogában áll itthagyni az ülést. S ha folytonosan beleszól, kénytelen leszek kiutasítani.*

Dirlea Vazul, aki a betegen fekvő Olariu István vezértitkárt helyettesíti, felolvassa a jegyzőkönyv erre vonatkozó részét, amely szerint a városi főorvos megsértette az interimár-bizottságot és kijelentette, hogy csak akkor lesz udvarias a bizottsággal szemben, ha azt megérdemli.

— *Nem a bizottságra értettem* — mentegőzik a főorvos.

A bizottság folytatja ezután a vitát, majd elhatározza, hogy megsemmisíti az árlejtést és házi kezelésben hagyja meg a szegényház élelmezését, amelynek ügyében különben az a vélemény alakult ki, hogy a jelenlegi élelmezés, amelyet Vatan Aurel jegyző s báró Exterde Kálmán számvető ellenőriznek, kielégítően jó, de ha mégis nyilvános árlejtést akartak, a legolcsóbb ajánlattevőnek, Terebentiu Viorának kellett volna odaadni az élelmezés ellátását. Az ülésen történt incidenst, melyről Robu dr. elnököt is informálták, élénken pertraktálják a városi háznál.

Lemondott a francia kormány

Franciaországban ma reggel kormányválság keletkezett. A radikális miniszterek lemondása idézte elő a válságot. Poincaré után Briand vagy Herriot következnek.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) Amiről francia politikai körökben már napok óta beszélnek, ma reggel bekövetkezett: Franciaországban kormányválság van, mert Poincaré miniszterelnök kabinetjével ma reggel lemondott. A lemondás érdekes előzményeiről és részleteiről az alábbiakat táviratozza az Aradi Közlöny tudósítója:

A lemondás közvetlen oka a radikális párt angers-i határozata, amelyben a költségvetés 70 és 71-ik pontjának eltörlését, ami tudvaleg a visszatelepítendő szerzetesrendekre vonatkozik, amelyeknek visszaadják vagyontukat, ezenkívül az egyéves katonai szolgálati idő bevezetését, a hadsereg és tengerészeti kiadások korlátozását, egységes iskolatípust követel. A határozat végül kimondja, hogy ezt a programot csak az egyesült balpártiak politikája tudná megvalósítani. Súlyosította a helyzetet Poincaré összetűzése Malvy, a pénzügyi bizottság elnökével a költségvetés 70-ik szakasza miatt, amelynek ügyében Poincaré néhány nappal ezelőtt levelet intézett Malvyhoz és kijelentette, hogy a költségvetés teljes egészében fennmarad.

Ezek voltak az előzményei a ma reggel történteknek, amikor a kormány négy radikális minisztere: Herriot, Serrault, Oueil és Perreier a pénzügyminiszteriumba mentek, ahol hosszas tanácskozást folytattak a miniszterelnökkel.

Ekkor közölték vele, hogy az angers-i határozat értelmében kénytelenek benyújtani lemondásukat.

Poincaré a közlés után azonnal az Elyseé-be ment, ahol minisztertanácsot kellett volna tartani. Doumergue köztársasági elnök magára hagyta a minisztereket, hogy nyugodtan meg tárgyalhassák a helyzetet.

A miniszterek a megbeszélés során elhatározták, hogy átnyújtják az elnöknek a kormány lemondását.

Az esti jelentések szerint Poincaré lemondó levelében többek között a következőket írja:

— A radikális-szociálista miniszterek ma reggel arról értesítettek, hogy lemondanak.

Abból a felfogásból kiindulva, hogy a nemzeti egység kormányának fenntartása az ország érdeke, már a kabinet megalakítása alkalmával mondtam, hogy ha valamelyik miniszter lemond, kötelességemnek tartom az egész kabinettel együtt lemondani.

Van szerencsém ezuttal az összkormány lemondását bejelenteni.

A lemondás híre nagy megdöbbenést keltett Franciaországban. Ma délután megkezdődtek Doumergue köztársasági elnöknel a kihallgatások a kormányválság megoldása érdekében. Politikai körök véleménye szerint Poincaré után Briand vagy Herriot következhetik csak.

TELEFON 70. ERZSEBET SLAGERMOZGO TELEFON 70.

Ma d. u. 5, 7 és 9 órákor

Pazar kiállítás, modern filmek. MARIA PAUDLER és WALTER RILLA ideai nagy slagerfilmje

„A fehér pók”

Nézzé meg a kirakatokban elhelyezett fényképeket!

Rendez helyárak.

Jegye-ávétel.

Zárva maradnak a magyar egyetemek.

A debreceni medikusok a zsidó diákok ellen. — A budapesti egyetemeken kiújultak a zavargások.

Debrecenből jelentik: A debreceni egyetem tanári kara ma tanácskozást folytatott, vajjon lehet-e az egyetemet megnyitni. A jogi és bölcsészeti kar hallgatói kijelentették, hogy vállalják a garanciát a rendért, azonban az orvosi fakultás hallgatói kijelentették, hogy nem hajlandók addig az egyetemre járni, míg a kultuszminiszter által protezsált 74 zsidó egyetemi hallgató tovább is részt vesz az előadásokon. Az orvosi fakultás hallgatóinak állásfoglalása miatt nem nyitják

meg az egyetemet.

A budapesti jelentések szerint hétón megkezdődtek az előadások az állatorvosi fakultáson, ahol azonban ismét kiújult a verekedés. A zsidó hallgatókat a bajtársi egyesületek tagjai megverték és kiűzték az egyetemről. Hutyra rektor megtette jelentését a miniszteriumnak. A tudományegyetem továbbra is zárva marad, míg megfelelő garanciát nem kap a rektor arról, hogy rend lesz.

Irodalom és művészet

* **Heti műsor.** Szerda: A csókok koldusa, színmű. (Ujdonság, premier. B. bérlet.) Csütörtök: A csókok koldusa, színmű. (Ujdonság, C. bérlet.) Péntek: Mersz-e Mary, (operett-repriz, új beállítással. A. bérlet.) Szombaton: Mersz-e Mary, operett-repriz. (B. bérlet.) Éjjel 11 órákor: Tyukketrec, pikáns francia bohózat. (Csak felnőtteknek.) Vasárnap délután 3 órákor: Gyurkovics-fiúk, (mérsékelt helyárral.) Délután 6 órákor: Házibarád, (mérsékelt helyárral.) Este 9 órákor: Mersz-e Mary, operett-repriz. (C. bérlet.)

* **Mécs László és dr. Szelle Károly szerzői estje.** Forró meleg sikerű est színhelvé volt ma a Minorita Kulturház nagyterme. Kipirult arcok, lelkes felkiáltások, igazi, szívből jövő tapsorkánok jelezték azt az örömet és gyönyörűséget, amit Mécs László, a híres cseh-szlovákiai magyar papköltő, dr. Szelle Károly, a kiváló aradi zeneszerző és Fetter Irén hangversenyénekesnő szórtak szét a színpadról a nézőtér telt sorai közé. A műsort dr. Szelle Károly nyitotta meg, aki dalokkal és zongorakompozíciókkal szerepelt. Dr. Szelle az újabb zenei generációhoz tartozó és kevésbé taposott utakon járó komponista. Minden szerzeménye kiforró elméleti tudásról és invencióról tanuskodik. Dalai pedig nemcsak színes harmóniavilágukkal hatnak,

hanem kihozzák a megzenésített költemények minden szépségét. Fetter Irén, a kitűnő hangversenyénekesnő interpretálta ezeket. Magaságban és mélységben egyforma vivőképeséggel rendelkező organuma pompásan győzte a székely népballadák hangj nehézségeit. A „Julia szép leány” népballadának — dr. Szelle legsikerültebb alkotásának — minden szépségét maradéktalanul kihozta. Nagy sikere volt azonban a többi dallal is, míg dr. Szelle kitűnő zongorakompozícióinak előadása miatt ünnepelte a közönség. Az est clou-ja azonban természetesen Mécs László volt. A szlovénköltő pap megjelenésének varázsával, magával ragadó előadásmódjával, na és aztán versekkel... friss, egészséges ízű költeményeivel, szinte tombolásra készítette a közönséget. Egyik verse szebben és jobban hatott, mint a másik. A végén már alig győzte a ráadásokat. Mécs László egyszóval Aradon is époly sikert aratott, mint Pozsonyban, Pesten, Berlinben, vagy egyebütt. Neki megszokott dolog. Az aradi közönségnek azonban élmény volt őt látni és hallani. (—thy.)

* **A primadonna lezuhant a színpadról a zenészek közé.** Kassáról jelentik: Izzalmos baleset történt tegnap este a Rose Marie című operett előadásán. A kassai szlovák színház primadonnája lezuhant a darab füstszerepét. Manóva kisasszony, a primadonna partnerével egy ducttet éne-

Karácsonyi és egyéb alkalmi ajándékokat

saját árban vásárolhat a

Grallert-féle végeladason

Arad, Bul. Regina Mária 18. (Polg. Takp. épület.)

Órák! Ekszerek! Disztárgyak!

kelt és közel került a színpad péméhez. Hirtelen elszedült és mielőtt segítségére sülhettek volna, leesett a színpadról a zenészek közé. Egy zenészre zuhant, akinek eltörte 4000 korona értékű saxofonját. A közönség körében a legnagyobb rémület lett urrá és a színpadon megakadt az előadás. A primadonnát ájultán vitték öltözőjébe, ahol az ügyeletes orvos magához térítette. Bár a lábán erősen megsérült, mégis végigjártotta az előadást.

* **A csókok koldusa** holnap este kitűnő előadásban kerül először színre az aradi színházban. Az aradi társulat próza-együttese komoly átérzéssel, gondal készült fel Horváth László rendező irányítása mellett a premierre és Gaál Piri, E. Károly Klári, Szepessy Edith, Horváth László, Jávor Alfréd, Földes Mihály, P. Kovács Piri, Honi Piri, Kun Dezső, Kőváry Emil egytől-egyig komolyan meggondolt alakokat visznek a színpadra.

* **A Mersz-e Mary** új betanulásban, új beállításban, új szereplőkkel, új díszletekkel, új rendezői trükkökkel lép ismét elénk. A színház igazgatósága nagyobb slágernek szánta, mint a Régi nyár-t és ennek megfelelően áldozatot nem kímélő módon, ragyogóan akarja kihozni ezt az operettet is, amelynek új szereplői: Viola Margit, Kertész Manó, Rudas Bandi és Győző lesznek. Régi szerepeiket Galetta, Dancs Ica, ifj. Szendrey, Szepessy Edith, Kun és Erdélyi tartották meg. Gellért Pál vezényel, Kőváry festi az új díszleteket.

RÁDIÓ-MŰSOR. Szerda, november 7. Wien —Graz. Romániai idő 17. Hangverseny. — Berlin 22. Vonósnegyes. — Boroszló 17.30. Csajkovszkij hangverseny. — Leipzig 23.50. Táncczene. — Milánó 23.50. Cigányzene. — München 23.30. Táncczene. — Nápoly 21.50. Zenekari hangverseny. — Pozsony 22. Hangverseny. — Prága 22. Holland dalok. — Róma 21.45. Operaelőadás. — Zágráb 21.35. Wagner-est. — Budapest 10.30, 13 és 15.45. Hírek, közgazdaság. 18.40. Szimfonikus hangverseny. 21.45. Bihari-émlékest. 23.20. Kamarazene.

PATKÁNYOK és egerek irtása

legbiztosabban a Ratopax-szal történik. A Ratopax nem szórványosan öl, hanem teljesen kipusztítja a patkányokat és egereket. Kezelése végtelen egyszerű, embernek és háziállatoknak nem árt. Olcsó, mert egy 115 lejes üveg elegendő egy polgári házhoz. Romániai vezérképvislete, a Chemorom Institut Chimic, Satu-Mare, mindenkinek készséggel küld ismertetőt és bizonyítványokat, melyek a tökéletes hatékonyságot igazolják. Azon helyekre pedig, hol a gyógyszerárakban vagy droguériákban netán még nem volna kapható, 115 lej ellenében bérmentve küldi a Ratopaxot, mely szabadalmazva van, ugyancsak kipróbálva és ajánlva minden illetékes bel- és külföldi tudományos intézmény által.

— **A pécskai trafikosok panasza.** A következő panaszos levelet kaptuk: Alulírott több pécskai kereskedő azzal a kéréssel fordulunk a T. Szerkesztőséghez, hogy méltóztatassanak szóvá tenni az itteni dohánykiosztásnál uralkodó lehetetlen állapotokat. Ezelőtt fedett helyiségben kapták meg a pécskai trafikosok dohányszükségleteiket. Utáiban azonban egy ablakon nyitják ki a megrendelt árut és esőben, hidegben néha órákig kell a szabad ég alatt várakozni. Közeledik a medves őszi időszak és hamarosan beköszönt a tél is, ezért ezeken az állapotokon változtatni kell, mert a közönség amúgy is állandóan panaszkodik a közönség és penészes cigarettákat kap. Tisztelettel több pécskai kereskedő.

A főváros képe a kormányválság izgalmas napjaiban.

Az ucca élénken figyelt az eseményeket. — Tükörkép a lapok vesztérikhéiből. — A nemzeti-parasztpárt nagy tömegekkel demonstrál. — Katonai őrsegek a párt-helyiségek előtt és az uccákon.

(Az Aradi Közlöny Bucuresti-tudósítójának telefonjelentése.) Bucuresti még mindig a lázas várakozás óráit éli. Politikai köröket s épügy a közvéleményt is, valósággyal frappirozzák azok a különböző hírek, amelyek a kormányutódlás kérdésében egyes személyekkel kapcsolatban elterjedtek.

Bucuresti lelki fotográfiája minden órában akként változik, amilyen hírek szivárognak ki

s különös megfigyelni, hogy egy-egy csoport hangulata pillanatok alatt hogyan változik át, Maniu, Iorga, Titulescu, avagy Averescu mellett. Ez persze nem csak a szorosan vett ucca képe, mert ugyanígy áll a helyzet hangadó körökben is. Jellemzően ugyanis a kuszált politikai viszonyokra,

ma mindenki azon párt felé orientálódik, amelyik pillanatnyilag éppen a legerősebbnek látszik.

Az esélyek ilyenformán teljesen egyenlőknek látszanak, amennyiben persze az ucca hangulata egyáltalán befolyásolja a dolgok kialakulását.

A bizonytalanság nyomasztó érzését azonban, — érdekes — mintha már senki nem érezné olyan súlyosan, mint a kormányválság első óráiban. Az izgalmak persze még korántsem ültek el és a szinte óránként váltakozó események még mindig rátapintanak az élénk felfigyelés rugóira. És ebben a fejelettségben különösen a sajtó gondoskodik az érdeklődés állandó ébrentartásáról. Érdekes elolvasni, hogy egyik-másik lap hogyan látja a dolgokat.

A Curentul például az elmúlt szombatot Thermidor 9-ikének jelöli és Bratianu Vintilat Robespierre-nek nevezi.

Féktelen gyűlölettel ír a liberális pátról és a nemzeti-parasztpárt uralomrajutását követeli.

A Cuvantul már kevésbé pengét harcias huokat és inkább a koalíció mellett foglal állást. Azonban tiltakozik egy esetleges tábornoki kormány kinevezése ellen, mert szerinte ez legalább tíz esztendőre kétségesse tenné a külföldi kölcsön megszerzését. A Dimineaata minden kommentár nélkül regisztrálja a politikai eseményeket, de a sorok mögül ki lehet érezni, hogy a koalíciót szívesebben fogadná. A Dreptatea — a nemzeti-parasztpárt hivatalos orgánuma — a legkomolyabban számít Maniu Gyula designálására s éppen ezért meglepetést keltően nyugodt hangon ír a kormányválság kérdéséről. Hasonlóan szordinós a liberális párt lapjának, a Viitorul-nak a hangja is. A lap cikksorozatban igyekszik menteni a párt szituációját és a visszavonulást azzal magyarázza, hogy az felsőbb államérdekből, nem a többi pártok nyomására, hanem a kormány összességénem önszántából történt.

Ez a tükörképe a mai helyzetnek a — vezércikkekben. A kommünikék és a lapok politikai pártokból szerzett információi persze másként szólnak.

A Viitorul például leszögezi, hogy a liberális párt még mindig bírja az ország nagy többségének bizalmát és éppen ezért tagjait kártartásra buzdítja. Közli egy liberális vezető-politikus nyilatkozatát, amely szerint a liberálisok számára nemhogy minden veszve volna, ellenkezőleg, esélyeik csak növekedtek ez irányban, hogy újból ők kerülnek uralomra. Sürgeti a párt parlamenti tagjainak erőteljes akcióba lépését. A Dreptatea Bucuresti hangulatáról írva, meg van győződve arról, hogy csak a nemzeti-parasztpárt kerülhet kormányra. A lapban közölt kommünikéből megtudjuk, hogy a párt naponta a főváros különböző részein s épügy az ország nagyobb városában is, népgyűléseket tart, amelyen erőlesen követelik uralomrajutásukat. A fő-

városba állandóan nagyobb tömegek érkeznek a vidékről.

A nemzeti-parasztpárt ezeket és ezeket vonultat fel és hatalmas tömegekkel úyszólván óránként demonstrál követeléseivel mellet.

Amikor pedig így állnak a dolgok és attól lehet tartani, hogy az egyes pártok féktelen agitációja esetleges összeütközésekben robbanhat ki,

Telmányi hangverseny
nov. 13.
Jegyek Sándor F.-nél 50—160 lefért.

Bucuresti városparancsnokságának az intézkedésére, kivétel nélkül, az összes párhelyiségek előtt már szombat éjszaka óta nagyobb katonai őrsegek állomásoznak.

Ugyancsak erős készültségek járiák be az uccákat is, noha ezekre az intézkedésekre semmi különösebb ok sincsen, mert az események hangos megtárgyalásától eltekintve, senkinek eddig még csak eszébe sem jutott, hogy a rendet bármilyen formában megzavarja. Bucuresti izgatott, de izgalma fegyelmezett és az ucca általában nyugodtan várja a krízis elmúltát.

BELVÁROSI MOZGÓK MŰSORA:	
APOLLO	Ma, szerdán 5, 7 és 9 órakor
Premier!	Premier!
Nász a viharban	A szudáni légió
(Leány, akit eladott az anyja)	Pazar keleti és sivatag felvételekkel, izgalmas felkelő harcokkal.
Főszerepben: Dolores Costello. Kertész Mihály pazar rendezésében.	Főszerepben: Lillian Hall Davis, szekvált szenzációs amerikai burleszk pótműsor

Comsa püspök diadalutja Jugoszláviában.

Arad püspökét kíséretével együtt lelkes fogadtatásban részesítették a Jugoszláviában élő kisebbségi románok. — A szerb hatóságok előzékenysége. „Legyotok hü polgárai új hazátoknak.”

(Arad, november 6.) Arad püspöke, Comsa Gy. Gergely dr. kíséretével ma délelőtti érkezett haza Jugoszláviából, ahol az egyházkerületéhez tartozó falvakat kereste fel. Utja változatos diadalut volt, amelyen a nép ujjongással fogadta főpásztorát, míg a hatóságok a legmesszebbmenő előzékenységet tanúsították Arad püspöke iránt.

Csütörtökön este indult el Aradról Comsa Gy. Gergely dr. püspök Morusca archimandrita, dr. Cioroiu banátkomlósi főesperes, dr. Popovicu György főesperes, dr. Pacatianu szentszéki tanácsos, Popa Constantin városi kulturtanácsos és Raica diakonus kíséretében. A timisoarai állomáson Georgheviu Lucian dr. főpolgármester és dr. Cosma volt miniszter vezetésével a hatóságok fogadták a püspököt, akinek kíséretéhez itt dr. Chiroiu közjegyző és dr. Obodeanu szenátor csatlakoztak. Péntek reggel utaztak Timisoaráról autóval a jugoszláv határra, ahol a jugoszláv hatóságok ünnepélyesen fogadták az érkezőket, akiket nagy tömeg várt. Először Sarcea községet keresték fel. A község határában lovasbandérium fogadta a püspököt, akinek felvirágozott négylovas fogatot bocsátottak rendelkezésére. Közvetlen a község bejáratánál diadalkapu állott. Comsa Gy. Gergely dr. kíséretével a paplakhoz hajtatott, ahonnan a templomba mentek. Itt maga a püspök pontifikálta az ünnepi misét, amelyben a szeretet gyakorlására hívta fel a népet s felkérte arra, viseltesen hódolattal a jugoszláv király és trón irányában s respektálja új hazája törvényeit. Mise után bankett volt, amelyen a püspök Sándor jugoszláv királyt, majd Andrea főesperes a püspököt köszöntötte fel. Popa Constantin pedig a közigazgatási hatóságok előzékenységét köszönte meg. Popa beszédére dr. Tihomir Nikolajevici főbíró válaszolt. Innen Écskára mentek, ahol az ablakokat, kerítéseket s kapukat izléses, szép himzésekkel díszítették fel a vendégek tiszteletére. Itt a román

katolikus papok is a püspök üdvözlésére siettek. A mise után a község papja arról számolt be, hogy a községben a vadházasság s az egyke-rendszer uralkodik, mire a püspök hatóságos beszédben intette a népet javulásra.

Másnap reggel Jankahid községbe mentek. Utközben a nép, a másvalású emberek is, a püspök üdvözlésére sereglett össze, mire Comsa dr. megáldotta őket. Ezután Taracul mic és Taracul mare község került sorra. Itt nagy papi segédlettel folyt le az ünnepi mise, amelyen mintegy hatezer ember vett részt. Közben a nagybecskerekéi katolikus érsek tudomást szerzett a püspöki látogatásról s egyik lelkészét, küldötte a vendégek üdvözlésére. Hétfőn a püspök kíséretével Kisorosz községet látogatta meg, ahol templom hiányában az iskolában tartottak Istentiszteletet, amelyen Comsa dr. elismeréssel emlékezett meg a kisoroszi hívőkről, akik a templom és pap hiánya dacára kitartottak vallásuk mellett. Nagykikindán dr. Letic György sörög keleti szerb püspök ebédre hívta meg Arad püspökét és kíséretét, majd a templomban tartott Istentisztelet alkalmával a szerb püspök beszédben üdvözölte a vendégeket s kijelentette, hogy a román és szerb népnek együtt kell haladnia. Comsa dr. szintén beszédet tartott, amelyben leszögezte, hogy megtisztelve érzi magát azért, hogy az idősebb püspök ilyen meleg fogadtatásban részesítette őt, aki mint ember is s mint pap is fiatalabb nála. Az Istentisztelet után pazar bankett volt, amelyen számos felköszöntő hangzott el. A jugoszláv hatóságok ezután nagy előzékenységgel kísérték a püspököt a határig, ahonnan auton Timisoarara ment vissza. Itt dr. Cioroiu banátkomlósi esperes vendége volt ma reggelig, majd visszajött Aradra. Comsa Gy. Gergely dr. s kíséretének minden tagja a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott arról a meleg, lelkes fogadtatásról, amelyben a nép, valamint a hatóságok s a többi felekezeti papjai részesítették őket.

A Simay-fürdő új téli uszodája csütörtökön, november 8-án megnyílik.

H I R E K.

A Lutheránus Nőegylet Mikulás-vásárja.

Nagy előkészületek az érdekes kótekonysági akcióra.

(Arad, november 6.) Mai számunkban megírtuk az aradi Lutheránus Nőegylet érdekes tervét, amely december 1-5-ig tartó Mikulásvásár megrendezését célozza impozáns keretek között. A Diaconissa Otthon és az orgona-alap javát szolgáló Mikulásvásárt — mint jeleztük — a volt Banca Romaneasca jelenleg üresen álló helyiségeiben kívánja megrendezni a Nőegylet, még pedig oly módon, hogy egyrészt kiállítás és vásárt rendez, másrészt mind az öt napon délután táncos teákat tart, amelyek biztosítják a vásár anyagi sikerét.

Természetesen a táncos teák csak megerősítői lennének a vásár sikerének, mert elsősorban a vásárra és a kiállításra helyezi a főszerepet a Nőegylet rendező-bizottsága és e célra máris erős propaganda is indult meg, hogy a kiállításához szükséges anyagok, a vásáron eladásra szánt tárgyak kellő számban és kellő időben összegyűljenek. Főleg játékok és vitrimbabákat, szalondíszeket, mascolte-okat, különböző és hangsúlyozottan eredeti iparművészeti tárgyakat fogad el szívesen a Nőegylet a vásárra, amely az eredeti tárgyakat honorálják — tárgyszépségversenyt is rendez értékes nyereményekkel. Ezenkívül tárgysorsjáték is lesz a vásáron, amelyre bizományba is vállal a Nőegylet antik tárgyakat.

A Nőegylet ezúton is kéri támogatásra a társ Nőegyleteket, ugyszintén Aradváros közönségét. Mindennemű bővebb felvilágosítást dr. Bogdán Virginié ad sr. Horia (Széchenyi-ucca) 2. számú 1. emeleti lakásában 7-én és 8-án délelőtt 10-től fél 12-ig és délután 3-tól 5-ig.

— Nincs munkaszünet Mihály király nevenapján. November 8-án, Mihály király nevenapján, a házak és üzletek fellobozóandók. Munkaszünet nincsen, csupán a hivatalokban tartanak ünnepi szünetet. A görög keleti templomban délelőtt 11 órakor Te Deum lesz.

— Megkezdődött a japán császári pár koronázása. Tokióból jelentik: A mikádó-pár koronázása ma hajnali 4 órakor megkezdődött. Egyidejűleg a városban minden forgalmat megszüntették.

— Folytatják a clujji kommunista-perét. Clujról jelentik: Ma tárgyalta az itteni hadbírószék Rosenfeld Sándor és Nemes Julius perét, akik mint ismeretes, kimaradtak a kommunista monstre peréből. Rosenfeld volt ugyanis az a vádlott, aki az elszünetelt kinzások lelki depressziója nyomán leugrott a váradai rendőrség elsőemeletéről. A vádló Negulescu kapitány, a monstre-per ügyésze, a védők pedig dr. Rozván Jenő, a felmentett váradai ügyvéd és Popa Ádám. Ítélet holnapra várható.

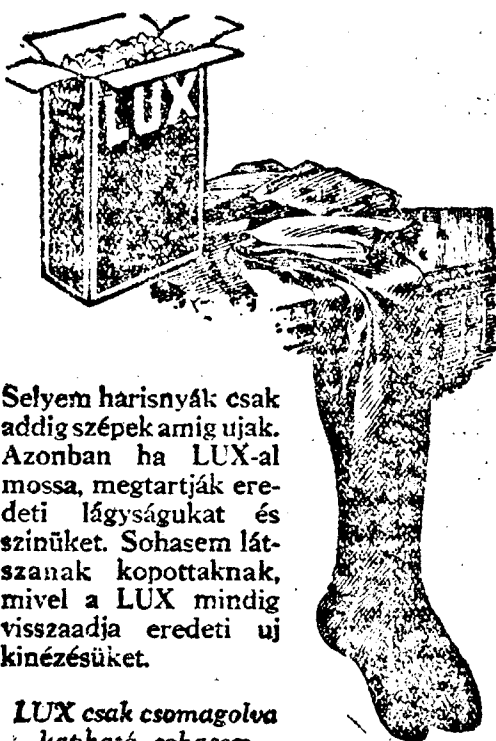
— Előléptetések a gépzemeknél. A mai interimár bizottsági ülésen letárgyalták Jac Jenő gépzemti titkár szolgálati főnökké való előléptetésének és Bozgan pénztárosnak alfnökké való előléptetését. A bizottság jóváhagyta az előléptetéseket, majd jóváhagyta Tripa Mihály gépzemti aligazgató és Taugner Frigyes gépzemti mérnök véglegesítését, utasítva az ügyészi hivatalt a végleges szerződések megkötésére.

— A város tudomásul vette az új vágóhidat igazgató kinevezését. Ma felolvasták az interimár bizottság ülésén a földművelésügyi miniszterium átiratát, amelyben Daffu György állatorvost nevezik ki a vágóhid élére. A bizottság tudomásul vette a vágóhidigazgató kinevezését.

— Éhségstrájkot kezdtek a kassai emberevő cigányok. Kassáról jelentik: Az emberevő cigányok, akik másfél esztendő óta vizsgálati fogságban vannak, ma éhségstrájkba kezdtek.

Gyönyörű ruhacsipkék KELL és KRAUSZ-nál.

A LEGMEGBIZHATÓBB MOD SELYEM HARISNYÁK MOSÁSÁHOZ.



Selyem harisnyák csak addig szépek amíg újak. Azonban ha LUX-al mossa, megtartják eredeti légységüket és színüket. Sohasem látشانak kopottaknak, mivel a LUX mindig visszaadja eredeti új kinézésüket.

LUX csak csomagolva kapható, sohasem szabadon.

Detail ár 30 Lei nagy csomagonként.

LUX

27 X L-110

— Mateescu István ünneplése kitüntetésével. A kereskedelmi és iparkamara mai igazgató-tanácsi ülésén Deutsch Andor felszólalása kapcsán meleg ünneplésben részesítette Mateescu István alelnököt abból az alkalomból, hogy a régenstanács a Merit Comercial și Industrial érdemrend elsőosztályával tüntette ki. Az alelnök meghatva köszönte meg az ünneplést.

— Kitüntetést kapott egy aradi közkatona. Oradea-mare—Nagyváradról jelentik: Megérdemelt kitüntetést kapott egy aradi magyar nemzetiségű közkatona. Bátor József aradi közkatona, aki Oradea-maren szolgál, ez év július 11-én hadgyakorlaton volt Belényes községben. A tiszték és a katonák a nagy meleg következtében a Körösben kerestek enyhülést és a folyó árja Bucsa Aurel főhadnagyot elragadta. Már fuldokolni kezdett a főhadnagy, amikor két katona utánauszott. Őket is elkapta az ár és mind a hárman víz alá merültek. Bátor József, aki a parton állott, utánukuzott és sikerült mindhármát kimentenie. Ezrede hőstetteért kitüntetésre terjesztette fel és a napokban megérkezett a hadügyminiszterium válasza, amelyben örvezetőnek lépteti elő Bátor Józsefet és egyben a Barbatie și Credinta érdemmel tünteti ki. Az érmet ünnepélyes keretek között tüzték a bátor katona mellére. Az ünnepségen megjelent a tisztikar, valamint egy diszszázad, amely elvonult Bátor József előtt.

— Hétfőn ül össze a német birodalmi kormány. Berlinből jelentik: A pártelnökök értekezletén elhatározták, hogy hétfőn ül össze a birodalmi gyűlés. A napirenden a nyugatnémetországi kizárásokra vonatkozó indítványok, majd a Genfől szülő külpolitikai vita, a jóvátétel, a Raina-kiűrités ügye és végül a páncélos cirkáló építésének abbahagyása szerepel. A külpolitikai vitát Stresemann nyilatkozata vezeti be.

— Nikolajevics nagyherceg nem vesz részt többé bolsevista-ellenes akciókban. Jelentette az Aradi Közlöny, hogy Nikolajevics Nikoláj orosz nagyherceg nagy nyomorba jutott és lemondott az emigránsok egyesületének elnökségéről. Mint ma Párisból táviratozzák, a nagyherceg kijelentette, hogy többé nem vesz részt semmiféle bolsevistaellenes akcióban. A nagyherceg kijelentése, különösen az emigránsok körében, általános feltűnést keltett. Elhatározásának oka bizonyára az, hogy teljesen elszegényedett és a legnagyobb nélkülözések között kell élnie.

— Az aradi kereskedelmi és iparkamara a vasutügyi törvény ellen foglal állást. A kereskedelmi és iparkamara igazgatótanácsának mai ülésén Mateescu István alelnök, Petrescu Miklós interpellációjára válaszolva, rámutatott arra, hogy az új utügyi törvénytervezet megszünteti az utadót és ehelyett minden polgárnak évi 300 lejt kell fizetnie. Kiemelte azt a lehetetlen intézkedését a tervezetnek, hogy a vasutnak is kell az áruszállítások után utadót fizetnie. Egészen kivihetetlen az is, hogy 10 év alatt akarja átépíteni a tervezet a romániai utakat, ami 17 milliárd lej kiadást jelent. Ez a közterhek kibírhatatlan emelését vonja maga után. Más országokban az ilyen utépítési programot 100 év alatt hajtják végre. Megemlítette végül, hogy a kamarák máris megtették a lépéseket arra nézve, hogy a tervezet kivihetetlen szakaszait módosítsák, vagy töröljék.

— Szabadon bocsájtották Pangalos tábornokot. Athénből jelentik: Pangalos tábornokot, akit pár nap előtt letartóztattak, óvadék ellenében tegnap szabadon bocsájtották.

— Cukorka-automaták Arad uccán. A háború és az azt követő esztendő folyamán eltűnik az uccákról az egyes középületek s fizletek elé helyezett automaták s csak most, a háborút követő kilencedik esztendőben kezdenek újból feltűnni Aradon. Az egyik cég megkezdte, mások folytatták s úgy látszik, nem bizonyul rossz üzletnek, mert most már egyre-másra jelentkeztek a városnál, adjon koncessziót az uccákon elhelyezendő automatákra. A városhoz eddig hat ajánlat futott be: a Szathmáry-cég évi 1000 lejt ajánl fel a városnak darabonként s öt évre engedélyt kér arra, hogy tizenkét darabot állíthasson fel. Freyer 620 lejt, a Kandia-gyár 600 lejt, özv. Dobrescu kapitányé 700 lejt, a Schönwald-cég 650 lejt ajánl fel, míg a hatodik pályázó, Wild Ferenc nem jelöl meg összeget. Az interimár bizottság ma foglalkozott az ügygel. Az ülésen Vulpe kijelenti, hogy mindazok, akik eddig ilyen automatát az uccára felállítottak, jogtalanul tették azt, mert a várostól nem kértek s nem kaptak engedélyt. Végre Muresan János városi főmérnök javaslatára az interimár bizottság kimondotta, hogy mindenki kaphat engedélyt automata felállítására. Az első zónában, amely a főteret és annak mellékutait foglalja magában, évi 1000 lejt, a távolabb levő uccákban 600 lejt, a harmadik zónában 300 lejt kell fizetni évenként. A Kulturpalota környékén s a Neptunban nem szabad automatát felállítani. Kimondja a bizottság, hogy nem favorizál egy-egy céget, hanem egyenlő arányban osztja szét az engedélyeket az egyes kérvényezők között.

— Tiltott rádió miatt elítéltek egy aradi mechanikust. A timisoarai hadbírószék ma Návrádi Ede aradi mechanikus ügyével foglalkozott, akit kétezer lejt pénzbüntetéssel sújtott, mert rádiókészüléket találtak nála és nem volt rá engedélyje. A mechanikus azzal védekezett, hogy azért nem kért rá engedélyt, mert nem volt szándékában használni, amit bizonyít az a tény, hogy a rádió nem volt üzemképes állapotban.

— Gájba is közlekedik az autobusz. Megírtuk, hogy Adám György, a Victoria volt vezér igazgatója, koncessziót kért Gájtól a Catedra-lei (Tököl)-térig terjedő útvonalra. A gépzemek véleményezése alapján az interimár bizottság mai ülésén megadta az engedélyt, hogy a volt vezérigazgató autobusziárata ezen az útvonalon közlekedjen.

Üzletáthelyezés miatt nagy butorkiárusítás

Orbán István

butorraktárában Bulev. Reg. Maria 21.

Háló } a legfinomabb és
Ebédők } legizlésesebb kivi-
Uriszobák } telben

gyáriáron alulkaphatók

— csak 10 napig —

Nóty Károlyt letartóztatták Bécsben.

Az ismert magyar operetteszerzőt darabia bécsi premierjén elfogták. Három napi fogház tiltott visszatérésért.

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójának távirata.) Nóty Károly, az ismert budapesti operetteszerző néhány nappal ezelőtt Bécsbe érkezett, hogy két kabarédarabjának a Theater der Komikerben való előadásán résztvevő. A premier éjszakáján detektívek jelentek meg Nóty lakásán és felmutatták a rendőrség végzését, amely közli, hogy Nóty Károlyt régebben örökre kitiltották Ausztria területéről. A szerzőt a fogházba vitték, ahol három napig tartózkodott.

tartóztatták a népszerű szerzőt, aki az éjszakát a törvényszék fogházában töltötte.

Ma tárgyalta ügyét a tartományi törvényszék. A tárgyalás alkalmával kiderült, hogy Nótyt azért tiltották ki, mert tíz évvel ezelőtt hamis néven jelentette be magát Bécsben. A szerző azzal védekezett, hogy nem tudta, hogy a kitiltás örökre szól. A törvényszék három napi fogházra ítélte, amiben Nóty is belenyugodott.

Robu János dr. beszámol külföldi tapasztalatairól

Központi fűtés az aradi városházán. — A gépezetekben bevezetik a vizgázgyártást. — Záporkészülékkel és automatikus vasfüggönyvel szerelik fel az aradi színházat.

(Arad, november 6.) Ma terjesztette be Robu János dr. Interimár bizottsági elnök jelentését az Interimár bizottság elé, drezdai, bécsi és budapesti utjáról. A jelentésben Robu dr. számos érdekes tapasztalatáról számol be és megjelöli azokat az újításokat, amelyeket rövid idő leforgása alatt Aradon is be akar vezetni.

— Drezdában hat napot töltöttem — mondja a jelentés — és ezen idő alatt több, érdekes tapasztalatot tettem. Elsősorban meglátogattam a Max Siegenwald-céget, ahol megrendeltem a város részére szükséges disznóvénnyeket és virágokat. A drezdai városháza központi fűtésrendszerét rendkívül modernnek találtam és azt Aradon is be akarom vezetni, amennyiben a körülmények megengedik.

— A városban járkálva — szól tovább a jelentés — láttam, hogy az egyes utcák keresztezésénél táblát helyeztek el, amelyben nemcsak azt tüntetik fel a közönség tájékoztására, hogy az illető utcában milyen számú házak állnak, hanem azt is, kiről neveztek el az utcát. A táblák segítségével oly könnyű a tájékozódás, hogy elhatároztam, hogy Aradon is felállítatom ezeket a táblákat, amelyek rendkívül kis kiadást igényelnek. A vendéglőkben is érdekes tapasztalatokra tettem szert. Az asztalokat számmal látják el és minden pincérnek kiosztják, milyen számú asztalnál kell kiszolgálnia. Ily módon a kiszolgálás sokkal rendezettebb, mint Aradon. A kenyeresleány intézményét Drezdában szintén nem ismerik, miután ott ezt a munkát is a pincérek végzik el. Ezt a szokást fűvészek találom és módot fogok keresni arra, hogy Aradon is bevezessék.

— Bécsben öt napig voltam és ezen idő alatt

— Mécs László és dr. Szelle Károly az Ujságíró-Klubban. Az idei szeczonak legkiemelkedőbb eseménye fog lezajlani ma, szerdán este tíz óra körül az Ujságíró-Klubban. Mécs László, a köztársasági csehszlovákiai szerzetes-poéta megismétli szerzői estjét, amelyen a költő legfrissebb, eddig még nem is közölt versei kerülnek műsorra. Mécs László neve drágakövéként csillog az új magyar költészet horizontján, bájos egyéniségéből kisugárzó fluidum az, amit Mécs László szaválása nyújt a közönségnek. Dr. Szelle Károly nagyszerű zongoraszámmal fogja tarkítani a kitűnően összeválogatott műsort. Mécs László műsorában a következő versei szerepelnek: Egyszerű találkozás, Ember vagyok: A föld szeme, füle, szíve, Rohanás a Tavaszba és Az Alázat. Az Ujságíró-Klub estélyén természetesen csakis klubtagok és azok által bevezetett idegen vendégek vehetnek részt. A Mécs dr. Szelle-estéllyel megkezdődik egyben az Ujságíró-Klub kulturprogramja, amely az egész téli szeczonra kiterjed. Az estély után tánc lesz a Dácia-bar zenekarával.

— Katonakötelesek jelentkezése. Az aradi rendőrprefektúra ügyeltes szobájában az aradi katonakötelesek a következő sorrendben tartoznak jelentkezni: November 7-én és 8-án az 1900-ban születettek, 9-én az 1899., 10-én az 1898., 11-én és 12-én 1897., 13-án és 14-én az 1896., 15-én és 16-án 1895., 17-én és 18-án 1894., 19-én és 20-án 1893., 21-én és 22-én 1892., 23-án és 24-én 1891., 25-én 1890., 26-án 1889., 27-én és 28-án 1888., 29-én és 30-án 1887., december 1-én és 2-án 1886., 3-án

Csak rövid idő! A legfinomabb cipik végelátnál árakon Weinberger cipüzletében.

a vágóhidat és a gázgyárat tekintetem meg. A vágóhid hűtőkészüléke teljesen modern és napi 4200 köbméter húst hűtenek benne. A bécsi vágóhidon uralkodó forgalom méreteiről csak az alkotó fogalmat, ki egy délelőtt megfigyeli az ott lezajló eseményeket. Naponta 1100—1200 marhát vágnak le ezen a vágóhidon. Megtekinttem a gázgyárat, ahol az ugynevezett vizgázot állítják elő. Napi másfél millió köbméter vizgázot termelnek kokszból, ami sokkal olcsóbb, mint a többi fűtőanyag. A kokszot égő állapotban veszik ki a kazánból és így vonják ki belőle a vizgázot. Tüzetesen megtekinttem a készülékeket és a közeljövőben megkezdem a tárgyalásokat arravatkozólag, hogy Aradon is vizgázot állítsanak elő.

— Bécsből Budapestre utaztam, ahol az autóbusszforgalmat és a színházak tűzbiztonsági berendezését tanulmányoztam. Meglátogattam a Dittich-, Mátray- és Teudlof-gyárakat, ahol elsőrangú autóbussz-karosszériákat készítenek, majd látogatást tettem a MÁG. gyárában is. Miután Aradon rövidesen sor kerül az általános autóbusszforgalom bevezetésére, tapasztalataimat értékesíteni fogom ezen a téren is.

— A gyárak után a Vígyszínházat látogattam meg. A színpadon megismertettek az ugynevezett esőkészülékkel, amely tűz esetén egy pillanat alatt elárastja a színházat vízzel, ezenkívül megtekintettem a színház vasfüggönyét, amely automatikus készülékkel van ellátva. Ha a színpadon hirtelen tűz ütne ki, a vasfüggöny automatikusan ereszkedik le és teljesen elzárja a színpadot a nézőtérrel. Mindkét berendezést rendkívül praktikusnak találtam és ezért gondoskodni akarok arról, hogy Aradon is bevezessék.

és 4-én 1885., 5-én és 6-án 1884., 7-én és 8-án 1883., 9-én 1882., 10-én 1881. és 11-én az 1880-ban született katonakötelesek.

— „A fehér pók” grandiózus kiállítás filmremekművet, melyben Maria Poudler a kettős főszerepben arat forró sikert, a fokozódó érdeklődésre való tekintettel még ma és holnap is műsoron tartja az Erzsébet slágermozgó. Péntektől újból kimagasló esemény lesz, Rasputin premierje. A filmkolosszust Josipoff „Szent ördög” című regénye nyomán készítették és a főszerepet Nicolae Malkoff alakítja.

— Izgalmas jelenetek Nagy István bűnpereinek tárgyalásán. Budapestről jelentik: A Nagy István volt törvényszéki bíró bűnpereinek tárgyalása ma tovább folyt. A mai tárgyaláson izgalmas jelenet játszódott le, amikor az elnök felolvasott egy levelet, amelyben Nagy a fogságból azt írja Fazekasnak, szimuláljon az orvosok előtt örültet. Nagy Istvánon a levél felolvasásakor nagy izgalom vesz erőt. Beismeri, hogy ő írta a levelet, de lelki depresszióval védekezik, a nyomozó hatóságok halszáját emlegeti.

— Kerpel könyvtárában 60, v. 80 lej a havi díj.

— Katonai jelentkezések. A katonai összpontosító bizottság felhívja azokat az ifjakat, akik 1908., 1909. és 1910-ben születtek és már benyújtották kérvényüket a hadkiegészítő bizottsághoz (Cercul de recrutare), hogy nyilvántartás végett jelentkezzenek szerdán a bizottság előtt a városháza tanácstermében. Szerdán fejezi be működését a bizottság s akik nem jelentkeznek, elkésnek, ügyük elintézetlen marad és a törvényben előírt büntetéssel sújtandók.



Reumás fájdalmak

gyakran Önnek is elviselhetetlenné teszik életét.

Segítenek ezen az

Aspirin tabletták

Ezek mindenkor fájdalomcsillapítólag hatnak, úgy hogy életkedve ismét visszatér.

De valódi Aspirin-tablettáknak kell lenni, az eredeti

„Bayer” csomagolásban.



— Ügyvédi nyomatványok olcsón Kerpelnél.

— Figyelmeztetés. Régebben olyan téves vélemény volt elterjedve a meghülésről, hogy azt a legtöbb ember jelentéktelen tünetnek tekintette. Csak ezáltal tudott az influenza és a grippe oly borzasztó mérveket ölteni. Szerencsére ez a nézet alaposan megváltozott. A hatóságok és orvosok áldozatkész munkája következtében mindenki tudja, hogy a legjelentéktelenebbnek látszó meghülést sem szabad figyelmen kívül hagyni. E célból használják első sorban az Aspirint. Egy-néhány tablettát már elegendő a meghülés megszüntetésére és nagyobb bajok elkerülésére, azért is tett szert világhírre. Aspirin-tabletták eredeti „Bayer” csomagolásban, zöld-fehér-piros szalaggal minden gyógyszer-tárban kaphatók.

A városi tanács rendezti a pécskai kenyér ügyét

(Arad, november 6.) Aradváros vezetősége ma ismét a pécskai kenyér ügyével foglalkozott. Az évek hosszú sora óta húzódó kérdés ma ismét aktuálisra vált azzal, hogy a megyei prefektúra átküldötte a városház az aradi pékek kérvényét, amelyben a pécskai kenyérnek Aradról való kitiltását kérték. A prefektúra áttette az ügyet a munkaügyi felügyelőséghez, amely terjedelmes véleményt adott és a pékek kérésének teljesítését javasolta. Ma foglalkozott az interimár-bizottság az ügygel. Popcianu János előadó első sorban a munkaügyi felügyelőség véleményét olvasta fel.

Popescu Péter munkaügyi vezérfelügyelő az átiratban állást foglalt a kitiltás mellett. Kifejté, hogy első sorban egészségügyi szempontok kívánják meg a pécskai, ujaradi és más környékbeli falvakról behozott kenyér kitiltását, miután a hosszú ut alatt por lepi be a kenyeret, ami rendkívül káros az egészségre. Ezenkívül illoyalis konkurrenciát csinálnak az aradi adófizető pékeknek. Az ipartörvény rendelkezései szerint a falusi kenyérsütők csak hetipiac és országos vásár idején árusíthatnak a városokban és ezért javasolja az aradi pékek kérelmének teljesítését.

Az előadó a maga részéről kéri Popescu Péter munkaügyi vezérfelügyelő véleményezése alapján a pécskai kenyér kitiltását. Vargassy Lajos erre kijelenti, hogy a szegényebb lakosság érdeke az, hogy pécskai kenyeret vásárolhasson és ezért nem javasolja a kitiltást. Rövid vita után az interimár-bizottság kimondotta, hogy a bizottsághoz csak a folyó ügyek rendezése tartozik és miután ez a kérdés nem tartozik a folyó ügyek közé, a tanács hatáskörébe utalja át a pécskai kenyér ügyét. Addig is, amíg a tanács meghozza döntését, a pécskaiak tovább árusíthatnak Aradon.

A gyönyörű Csicsi Muhib hercegnő tragédiája

A hercegnő férjhez akart menni egy pasához, de Vasa Prihodába volt szerelmes. Gartner báró féltékeny volt, de a hercegnő pénzből élt. A gyilkos báró ittassággal védekezik.

Mai számában megírta az Aradi Közlöny, hogy Prihoda Vasa hegedűművész hangversenye közben szombaton a bécsi Konzerthausban báró Gartner Félix 48 éves volt kapitány agyonlőtte Muhib pasa egyiptomi herceg leányát, Csicsi Muhib hercegnőt.

A gyilkosság a hangversenyterem mellett levő társalgóteremben történt, ahonnan feljárt vezet az emeleti páholyokhoz. Mire a mentők megérkeztek, Csicsi Muhib hercegnő már meghalt. Csupa vér volt fehér selyem estélyi öltözéke, a holttestet letakarták drága hermelin-keppjével és ott feküdt a társalgóban, míg elvitték a halottasházba, a hangversenyteremben pedig a cseh hegedűművész folytatta koncertjét.

A pálinkaszagu gyilkos.

A gyilkos báró Gartner Félix a régi hadseregben mint lovaskapitány szolgált és híres urlovas volt.

Kihallgatása alkalmával azt hozta fel ment ségére, hogy teljesen ittas volt és önkívületi állapotban lötte agyon a hercegnőt,

aki menyasszonya volt. A nyomozás tényleg kiderítette, hogy báró Gartner megelőző éjjel sok pálinkát ivott és a hangversenyre egy kávéházból ment el, ahol hét pohárka szilvapálinkát fogyasztott el,

Közvetlenül azután, hogy behozták a rendőrök, megvizsgálta egy rendőrorvos és érzett is rajta pálinkaszagot, de nem találta ittasnak. Értelmesen és összefüggően válaszolt minden kérdésre. Elmondta báró Gartner, aki 48 éves és nyugdíjából él, hogy

mielőtt a hercegnő a hangversenyre ment, telefonon beszélt vele és kérdőre vonta, hogy igaz-e, hogy atyja ellenzi az ő házasságukat,

mert azt szeretné, hogy egy egyiptomi herceghez menjen feleségül. Csicsi Muhib hercegnő — mondta a kihallgatáson a gyilkos kapitány — olyan sértően válaszolt, hogy fejembe szállt a vér és mivel tudtam, hogy hangversenyre készül, utána mentem.

Csak botrányt akartam okozni, de megölni nem akartam.

Egyre azt ismételtette báró Gartner, hogy a sok pálinkától részeg volt s teljesen beszámíthatatlan.

Pénzzavarban volt a báró.

A vizsgálat ezzel szemben sok olyan körülményt derített fel, amely azt igazolja, hogy

báró Gartner Félix az anyagi romlás szélén állott és Csicsi Muhib hercegnővel való házasságától remélte a menekülést.

A nyugalmazott kapitány szegényes lakásán legutóbb már a villamosvilágítás számláját se tudta kifizetni. A házbeliek és az ismerősök mondják, hogy

báró Gartner Félix az utóbbi időben valóságos siberizeteket bonyolított le, prémekkel és ékszerekkel kereskedett, de mindenben rajtavesztett.

Letartóztatásakor megmotozták és mindössze 35 sillinget találtak nála, ebből is 10 silling kölcsönpénz volt, amelyet a kávéházban kért egy ismerősétől.

A gyilkos kapitány a bécsi Theresianumban nevelkedett s mint hadnagy került egy dragonyosrezredhez. Nagyszerű lovas volt, tiszti lovasjátékokon és urlovasversenyeken a legtöbb díjat ő nyerte. Minden garnizonban, ahol csak megfordult, kegyeltje volt a nőknek, de a sporton kívül semmihez sem értett. Szenvedélyesen kártyázott, sokat vesztett, csak ritkán nyert, mindig anyagi bajokkal küzdött és gyakran volt lovagias afférja ingerlékeny természete miatt.

Az utolsó párbeszéd.

Szemtanuk elmondták a rendőrségen, hogy hallották az egyiptomi hercegnő és a vol:

pitány között a társalgószobában a következő párbeszédet:

— Menjen, hagyjon magamra, oda akarok menni a török követhoz. Itt van a hangversenyen

— mondta Csicsi Muhib hercegnő, báró Gartner Félix pedig izgatottan így válaszolt:

— Nem fogom megengedni, hogy hazautazzék Egyiptomba!

A következő pillanatban már eldördültek a lövések.

Vasa Prihodára is féltékeny volt a gyilkos báró.

Legujabb verzió szerint nemcsak Ossian egyiptomi herceg miatt féltékenykedett Gartner Félix báró, hanem

Vasa Prihoda cseh hegedűművészen látta veszedelmes vetélytársát.

Csicsi Muhib hercegnő ugyanis beleszeretett a cseh művészebe és erről Gartner tudomást szerzett. Igaz-e vagy sem, azt nem lehetett megállapítani, hogy Vasa Prihoda értesült az egyiptomi hercegnő vonzódásáról, de csak muló szeszélynek tartotta, egy epizódnak, amilyen gyakran történik művészek életében. A fiatal hercegnő a számára tragikussá vált hangverseny délutánján

Millió per a gróf Zichy-család tagjai között

A magyarországi Zichyek beperelték a csehszlovákiai ágat a hitbizomány elosztása miatt.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Nagyarányu per kerül legközelebb a magyar bíróság elé, amely a gróf Zichy család 42.000 holdas hitbizományának ügyét tárgyalja le. A hitbizományból a trianoni határ 38.000 holdat Csehszlovákiának juttatott, amely — mint ismeretes — két és fél évvel ezelőtt megszüntette a hitbizományok rendszerét és felosztotta őket. Harmancegy nagykorú Zichy grófnak kellett volna kapnia a birtokból, de ehelyett Zichy János gróf gondnok részvétele mellett Zichy István, ifj. Zichy Vladimir, Zichy Ernő, Zichy László és gróf Keglevich Istvánné osztották el maguk között az egész birtokot és a magyarországi Zichyeket mellőzték.

Csicsi Muhib hercegnő szívesen fogadta a 48 éves, de fiatalos külsejű és elegáns megjelenésű báró Gartner udvarlását s a társaságban tudták, hogy menyasszonya a volt dragonyoskapitány, de az utóbbi időben elhidegült köztük a viszony, mert

a hercegnő engedett atyja unszolásának és hajlandó volt feleségül menni egy fiatal egyiptomi herceghez.

A hercegnő a végzetes hangversenyen általában feltűnést keltett csodás ékszereivel. Pompás fehér atlasz-selyemruhát viselt hermelin keppel, ezüst táncpő csillogott a lábán, minden ujján gyűrűk ragyogtak borsónagy-ságu briliánsokkal, briliáns fülbevalók, briliánsokkal szegélyezett arany pánt a homlokán, két briliáns karkötő volt rajta és nyakán két gyöngysor.

állítólag levelet írt a cseh hegedűművészenek.

azonban nem jutott hozzá, hogy el is küldje, mert cserben hagyott vőlegénye meglátogatta, szemrehányásokat tett neki és az ingerült szóváltás közben

Csicsi Muhib hercegnő széttepte a levelet.

Arra is van tanu, hogy estefelé Gartner Félix báró felhívta a hercegnőt s követelte tőle, hogy ne menjen el a koncertre, de a hercegnő tiltakozott az ellen, hogy dolgaiba beleavatkozzék. Állítólag ez a magyarázata annak, hogy a véres tragédia a cseh hegedűművész hangversenye közben történt.

Erre gróf Zichy Géza keresetét nyújtott be. A per alatt levő vagyon értéke meghaladja a negyven millió pengőt. Az elsőfoku eljárás bélyegköltése 200.000 pengőbe került, úgy, hogy az összes perköltségek körülbelül egy millió pengőt tesznek ki. A beadvánnyal szemben az öt kedvezményezett azt mondja, hogy a rendkívüli körülmények között nem volt más hátra, mint a csehszlovákiai Zichyek között felosztani a birtokot, míg ezzel szemben, a felperesek arra hivatkoznak, hogy a cseh törvény az összes várományosok közötti felosztást mondja ki. Jelenleg az illetékes bíróság körül folyik a vita, amely vagy a budapesti bíróság, vagy a hitbizományi alapítólevélben megjelölt Balassagyarmat lesz.

Aradi tanár pere az állam ellen.

A törvényszék másodfokon is megítélte a törvénytelenül elbocsájtott dr. Moldovan tanítóképezdei tanár visszatartott írtelményeit.

(Arad, november 6.) Érdekes felelbiteli per foglalkoztatta ma délelőtt az aradi törvényszék Ornstein—Sotirescu polgári tanácsát. Mint annak idején megírtuk, dr. Moldovan György orvos ügyvédje, dr. Dante Gherman utján az aradi járásbírósnál polgári pert indított az aradi állami fú tanítóképezde ellen, azon a címen, hogy 1927. szeptembertől kezdve négy havi írtelményeit, összesen 24.500 lej jogtalanul visszatartották.

Moldovan dr. keresetében elmondotta, hogy miniszteri dekrétummal 1923. őszén az aradi leány tanítóképezdehez nevezték ki az egészségügy tanárának. Az 1927—1928. iskolai év megkezdése előtt váratlanul a fú tanítóképezdehez helyezték át és helyébe a miniszter egy bucuresti-i orvosnöt nevezett ki. Moldovan dr. meg is kezdte előadásait a fú tanítóképezdeben, ahol négy hónapon át tanított, amékkül azonban, hogy írtelményeit erre az időre folyósították volna. Sőt ez még azután sem történt meg, amikor a timisoarai (temesvári) fő-

BÁRMELY KÖNYVERT forduljon bizalommal Sándor Ferenc könyvüzletéhez.

tanfelügyelőség erre külön utasította az aradi tanítóképezde igazgatóságát. Ez volt a helyzet, amikor 1927. decemberében ugyancsak váratlanul a miniszter egy másik orvost nevezett ki Moldovan dr. helyébe, akit minden további nélkül állásából elmozdítottak. Moldovan dr. természetesen nem hagyta annyiban a dolgot és egyidejűleg a timisoarai (temesvári) Tábla közigazgatási bíróságánál és az aradi járásbírósnál indított pert a kincstár ellen. Az aradi járásbírósnál legutóbb meg is ítélte dr. Moldovan követelését, mire az ügy a kincstár jogi képviselőjének illetékességi kifogás címen beadott felelbitésére a törvényszék elé került.

A törvényszék a mai felelbiteli tárgyaláson elutasította az illetékességi kifogást és az elsőfoku bíróság ítéletét helyben hagyva, végrehajtás terhe alatt kötelezte az államot dr. Moldovan jogtalanul visszatartott írtelményeinek 15 napon belül történő folyósítására. A bíróság ítélete tanári és orvosi körökben annál is inkább meglepődést keltett, mert éppen Moldovan dr. esetéből kifolyólag a nemrégiben Aradon tartott orvoskongresszus vezetősége táviratban tiltakozott a miniszternél az orvos-tanárok indokolatlan és törvénytelen elbocsájtása ellen.

Cenzurat: Prefectura Judetei.
Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Megjelent a Bedeus zsebménetrend téli kiadása. Mindenütt kapható.

KÖZGAZDASÁG.

Megalakult a világ legnagyobb trösztje.

37 államra terjed immár ki a világ legnagyobb elektromossági koncernjének működése. — A „Trufina“ ma a világ legnagyobb pénzügyi hatalmassága, amely tizenötmillió font alaptőkével rendelkezik.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójától.) A legnagyobb csendben az utolsó hónapokban kialakult a világ legnagyobb trösztje, amely céljával tüzte ki a földkerekség egész elektromos gazdálkodásának hegemoniáját megszerezni. A tröszt már ma is uralja az Északamerikai Egyesült-Államokat, Kanadát, Délamerikát és Európa szinte összes államaiban is megvetette már lábait.

A koncern nemcsak az áramszolgáltatást uralja, hanem mindent ami ehhez szükséges, vagy ezzel kapcsolatos, szóval a gépeket, a drótokat, a villanylámpákat is.

Az elektromos iparban már ennek előtte is voltak nagyobb és kisebb koncernek. Az elsők egyike, aki ezeket a koncerneket tröszté akar ta kiszélesíteni, a néhány hónap előtt repülőgépéből kizuhant Löwenstein belga bankár volt. Már évek óta foglalkozott avval a tervvel, hogy elektromossági trösztöt alapít Európában és azután kibocsátja csápjait a tengerentúltra is. Részben sikerült is terve. Az általa alapított „Sofina“ (Société Financière de Transport et d'Entreprise Industrielle) hatalmas holding-társaság volt, amely egyesítette magában a kanadai, mexikói és spanyol elektromos műveket. A tröszt nemcsak az elektromos áramot szolgáltató műveket uralta, hanem azokban az iparágakban is domináló szerepe volt, amelyek az elektromossággal összeköttetésben állanak.

Most egy amerikai mérnöknek sikerült megteremteni az egész világra kiterjedő elektromossági tröszt alapjait. Mr. Swope, az amerikai általános villamossági társaság alelnöke tavaly felküzdötte magát a nemzetközi elektromossági társaság elnöki székébe. Mr. Swope egyéves elnökségét arra használta fel, hogy megteremtse a világtrösztöt és ez a törekvése sikerrel járt: az International General Electric Company, Mr. Swope trösztje a minap Londonban egyesült a négy nagy angol elektromossági koncernnel, a Soginával és a német érdekeltségekkel. A tröszt működése immár 37 államra terjed ki és „Trufina“ (Trust Financier de Transports et d'Entreprises Industrielles) nevet vette fel.

A „Trufina“ ma a világ legnagyobb pénzügyi hatalmassága, mivel a világ összes bankjai érdekelve vannak benne Morgantól, az angol és francia bankokon át a német pénzintézetekig. A Trufina alaptőkéje 15 millió font sterling.

Kétségtelen, hogy a „Trufina“ már néhány hónapon belül uralni fogja nemcsak az áramszolgáltató ipart, de az elektromossággal

összefüggő összes iparágakat is és működésének hatása érezhető lesz a termelésben és az árak alakulásában is.

Zürichben 3.13 a lej.

Helyi valutaárak. (November hó 6.)
Pénz: Márka 39, dollár 164.50, angol font 800, francia frank 6.40, olasz lira 8.60, cseh korona 4.85, pengő 29, dinár 2.85, osztrák schilling 23.30, svájci frank 31. — Árú: Márka 39.50, dollár 165, angol font 805, francia frank 6.80, olasz lira 8.80, cseh korona 4.90, pengő 29.20, dinár 2.90, osztrák schilling 23.50, svájci frank 31.50. — Kifizetések: Berlin 39.75, Newyork 166.25, London 808, Páris 6.52, Milánó 8.79, Prága 4.94, Budapest 29.06, Zágráb 2.93, Bécs 23.47, Zürich 32.07. — Irdnyzat: tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (November hó 6.)
Berlin 123.78, Amsterdam 208.45, Newyork 519.67.50, London 2520, Páris 20.30.25, Milánó 27.21.50, Prága 15.40, Budapest 90.61.50, Belgrád 9.12.75, Bucuresti 3.13, Varsó 58.25, Bécs 73.10.

Zürichi tőzsdezárlat. (November hó 6.)
Berlin 123.80, Amsterdam 208.45, Newyork 519.68.50, London 2520, Páris 20.30.25, Milánó 27.21.25, Prága 15.40, Budapest 90.61.50, Belgrád 9.12.75, Bucuresti 3.13, Varsó 58.25, Bécs 73.10.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (November hó 6.)
Devizák: Páris 6.49, Berlin 39.60, London 806, Newyork 165.85, Milánó 8.61.50, Zürich 32, Prága 4.93, Bécs 23.40, Budapest 29.25, Varsó 18.75. — Valuták: Napoleon 643, márka 39.35, léva 1.21, török lira 0.85.50, angol font 803, francia frank 6.53, svájci frank 31.90, olasz lira 8.69, drachma 2.10, dinár 2.92, dollár 165, lengyel zloty 18.40, osztrák schilling 23.40, pengő 28.95, cseh korona 4.90.

— A gabona- és állatvásárok ügye. A kereskedelmi és iparkamara igazgató tanácsának mai ülésén módosították az obor-szabályrendelet egyes szakaszait, a beküldött miniszteri leirat kívánalmi szerint. Az ülésen az a vélemény alakult ki, hogy noha a módosítás megejtése után tarthatatlan állapotok fognak uralkodni a gabonavásárok terén, a szabályrendeletet mégis át kell alakítani, legfeljebb majd ha a gyakorlat igazolja a hibákat, lehet a szabályrendeleten változtatást kieszközölni. Ezzel kapcsolatban szóba került egy állatvásárokról szóló szabályrendelet-tervezet is, amit az igazgatótanács kisebb módosítások megejtése után elfogadott.

— Az Egyesült Bank garahonti fióktintézetének székházát is elárverezték. A borosjenői és csermői árverések után, tegnap délután az Egyesült Bank R-T. buteni-i és garahonti ingatlanainak önkéntes árverésére került sor. A buteni-i fióktintézet székházra nem érkezett be elfogadható ajánlat s így erre az ingatlanra újabb árverést fognak kitűzni. A garahonti fióktintézet székház iránt azonban már nagyobb érdeklődés nyilvánult meg s élénk versengés után, végül is 730.000 lejért Weissberger Adolf garahonti kereskedő vásárolta meg az épületet.

— Befejeződött a négy napos őszi vásár. Ma fejeződött be a négy napos őszi vásár, amely ismét szomorú eredménnyel végződött. Minden vásár, amelyet az utóbbi évek alatt tartottak, csóddal végződött és ez meggyőzhette az illetékeseket arról, hogy ez az intézmény már elavult. A mostani vásár alkalmával csak a háziipari cikkekben volt némi kereslet. Az árak drágábbak voltak, mint az üzletekben és ennek tulajdonítható, hogy alig lézengett egy-egy vevő a stárok között. Aradváros kereskedői a jelenlegi vásár alkalmából a napokban arra fogják kérni az illetékes hatóságokat, tiltsák be ezen teljesen felesleges intézményt.

NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

Bolthelyiség

a Piața Avram Iancu (Szabadság-tér) és Str. Banatului (Asztalos Sándor-ucca) sarkánál, a hetipiac legélénkebb helyén,

azonnalra kiadó.

Cím az „Aradi Közlöny“ kiadóhivatalában.

Newyork-kávéház

Piața Avram Iancu (Szabadság-tér) helyisége teljes kávéházi berendezésével együtt ::

azonnalra bérbeadó.

Érdeklődni lehet a háztulajdonosnál. 5820

Képekerek

villanyerőre berendezett speciális képekerező műhely. Ovál, kerek és blondel keretek minden méretben és kivitelben.

Freiman József Arad, Str. Bratlanu 9

Gyorsjáratu teherautóval fuvarozást vállalunk.

Cm szíveségből: „Toledoba“ volt Deák Ferenc-ucca 3, az udvarban balra, volt átíró ház 6006

Keresünk

azonnali belépésre román-magyar-német nyelvet bíró,

könyvelésben perfect

jómenjelenésű fiatal ember!

Ajánlatok „GARANCIÁKÉPES“ jellegűre RUDOLF MOSSE hirdetőjébe Arad a cándók le. 10507

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA“

a Hungaria Nagyszálló vezetője alatt megnyílt Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.

TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.

Kitűnő étterem! Polgári árak! Dohar sörcsarnok!

A vidéki társaságok találkozó helye!

Primăria Municipiului Arad.
Serviciul Administrativ.

No. 12828—1928.

ORDONANȚĂ.

Noi, Președintele Comisunei Interimare al Municipiului Arad,

având în vedere ordonanța noastră Nr. de sus dată la 8. Octombrie a. c.

Disponem:

1. Articolul 3 al acestei ordonanțe se întregeste cu următoarele:

In aceste străzi tăiatul lemnelor este liber numai în curțile caselor, iar locatarii, cari nu posed astfel de curți și vor aduce lemnele tăiate gata depărtându-se imediat fără de a avea dreptul de a depozita pe trottoare.

2. Art. 6. se întregeste cu următoarele: Agenții competenți de a constata abaterile dela aceasta ordonanță vor putea aplica pe dată o pedeapsă până la 1000 (Unamie) lei.

Despre ce avizăm: Judecătoria Mixtă, Prefectura Poliției, dr. Ludovic Varjassy, Nicolae Păușești, Iosif Vulpe, Alois Steigerwald, Alexandru Domán, Nicolae Mihulin, membrii ai Comisunei Interimare com. Medic Veterinar: dr. David Popovici, Ignatie Erdős, Medici: dr. Vasile Cucu, dr. Sever Pășcuțu, dr. Aurel Popovici, dr. Lust Francisc, dr. Stauber Andrei, dr. Teodor Pop, dr. Ioan Pleșa, Ioan Muresan inginer primar, Filip Augustin inginer, Barnaba Vass inginer, Voinea Poporulul, Tribuna Nouă, Közlöny, Monitorul Oficial al Municipiului, Serviciul financiar, (pentru tobașul) și un exemplar se va afișa.

Arad, la 3. Noembrie 1928. 5940
Președintele Comisunei Interimare:
(ss) Mihulin,
p. Secretar com.: Pentru conform.:
(ss) Dârlea. Poclioianu.

Utlevélvizumokat vagy bármely megbízást **Clujon, Timisoaran, Bucurestiben** a legmegbízhatóbban **Arad legrégibb vizumirodája** **Sándor Ferenc** cég intézti el. Megyeházzal szemben.

Villany világítás,
telefon, villany-esengő és villámhárító berendezések szerelését és javítását vállalja

Gáspár Arpád
műszerész
ARAD, Strada Horia 2.
TELEFON 315.

Szerelési anyag és izzólámpa raktár. Arajánlattal díjmentesen szolgál! 5494

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden hétköznap 4, vasárnap 8 Lel. vastagabb betűvel 8. Melve 10 Lel. A legkisebb hirdetés ára 10 szavú hétköznap 40, vasárnap 50 Lel. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszük fel. Csak válaszlelvéllel ellátott kérdésekre válaszolunk. Alánlatok, feltételek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

Üzletek, lokálok, lakások az alsó részén, villamosvilágítási berendezése legolcsóbban: VARGA és ROSENFELD-nél Arad, Central-szálló mellett

OKTATÁS.
FRANCIÁT és németet nagyon olcsón tanítok. Volt Fábrián Gábor-u. 1. földszint 5971

ALKALMAZÁS.
HÁZMESTERPÁR gyermektelen, az asz szony mindenes takarításért lakást, fűtést, világítást, fizetést kap. Tudakozódní Haász, Str. Eminescu 12. 5515

PÉNZBESZÉDŐK — eladók felvételnek „Singer” varrógépek részletfizetésre való eladására „Singer” Bourne & Co. Boulevardul Regele Ferdinand 17. 10506

SOFFÖR diplomával bíró, szakképzett lakatos és szerelő, fiatal, nőtlen, állást keres. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 280

MONTIROZÁST és mindenféle kézimunkát vállallok. Ugyanott jó házikoszt kapható. Groszné, Luther-tér 3. 5993

SOFFÖR fiatal, nőtlen, Ford kocsihoz azonnal állást keres. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 250

SZESZFŐZŐ 4 havi főzéshez kerestetik, aki %-ot kaucióval garantálja. Ajánlatok fizetési igényekkel Johanna maloru, Aiba-Iulia címzendők. 6006

PERFEKT szakácsnő jó bizonyítványokkal ajánlkozik. Volt Magyar-u. 9. Nagy. 6016

FŐMOLNÁRI vagy kezelői állást keres, vám és kereskedelmi örülésben valamint szerelésben jártas egyén. Móra Mátyás, Zimandul de ioş, Jud. Arad. 6012

VARRÓLEÁNY, felszabadult kezdő, felvétetik Joanovits Antai szücs, Arad. 6016

MINDENES szakácsnő azonnal felvétetik Minerva gyógyszerár, főtér. 10507

FIATAL urind házvezetőnőnek menne vidékre is. Leveleket „Intelligens” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 6021

KÉT elsőrendű perzsacsomozó leány átadó munkára felvétetik. Str. Mărăseşti 43. Jelentkezés délután 3-tól. 6023

GYERMEKTELEN fiatal házaspár házmesteri állást keres. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6022

LAKÁS.

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba, fizethelyiség kiadó. Str. Eminescu 32. 6015

SZABADSÁG-TÉR 2. sz. a 2 udvari lakás azonnal kiadó. 5803

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra **KIADÓ.**
Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1357

VÉTEL ÉS ELADÁS.

VITRINEK, szőnyegek, női és férfi bundák, antik könyvszekrény, komódok, gyönyörű rézóra és girandok, antik órák, horgolt és filé munkák, velencei és aranyozott consol tükrök, utazó bőrönd, antik fésülő tükör, antik ágyak, éjjeli szekrények, szekrény, asztalok, székek, vázák, dísz tárgyak, zongorák, hegedűk, csellók, szalonok, hálók, ebédlők, szamevárok, festmények, kredencsek, kazetták stb eladók. Salgóné bizományi üzlete Str. Horia 1. (Széchenyi) (Neuman palota.) 1000

ROMEO szántómotor ekével és egy vas-kocsi kedvező feltételek mellett eladó. Motornalom, Zerind. 6013

MEGBIZÓIM részére keresek antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, dísz tárgyakat, vitrineket, stb. Kivánatra házhoz is megyek. Salgóné bizományi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

ALTWIEN háló, szép szalon és ebédlő-berendezés, divány, olcsón eladó. Selimberg 1. (Görbe-ucca.) 6010

ÜZLETEK.

JÖLMENŐ fűszerüzlet berendezéssel és 2 szobás lakással 1-ig átadandó Pécskai-ut-195. 6011

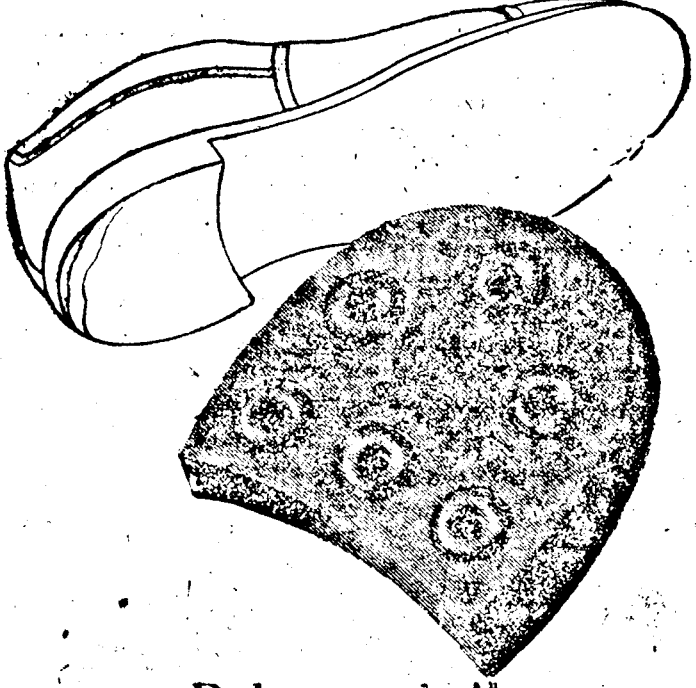
BORBÉLYÜZLET jömeneteli eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6019

KÜLÖNFÉLÉK.

ELVESZETT egy antik karkötő, briliáns és smaragd kövekkel, megtalálójára teljes értékét visszakapja miután a tulajdonosának családi emléke. Hartmann Kálmán ékszerész Arad.

Határozzon önként a legközelebbi cipőjavításnál!

Nem børsarkot



Palma sarkot!

Egészség és takarékoság szempontjából. Okosság és haladás alapján!

Meghívó.

A Banca asociată (Egyesült Bank)

t. részvényeseit meghívjuk az Aradon, 1928. évi november hó 18-án délután 11 órakor az intézet helyiségében megtartandó

rendkívüli közgyűlésre.

TÁRGYSOROZAT:

1. Jegyzőkönyvvezető és 2 hitelesítő megválasztása.
2. A felszámoló bizottság jelentése.
3. A felszámoló bizottság kiegészítése.
4. A felügyelő bizottság kiegészítése, esetleg újból való megválasztása.
5. Az alapszabályok értelmében beérkezett esetleges indítványok.

29. §. A részvényes, illetőleg annak törvényes képviselője tartozik azon részvényeket, melyek után a közgyűlésen szavazati jogát gyakorolni kívánja, a közgyűlés határnapját megelőzőleg legalább 8 nappal a le nem járt szelvényeivel együtt, a társaságnál letétbe helyezni. A letétbe helyezés helyett elegendő, ha letétjegyét, vagy más igazoló oly okmányt helyez letétbe, amelyben valamely közpénztár vagy nyilvános számadásra kötelezett pénzügyintézet tanúsítja, hogy részvényei nála vannak letétben.

MUZSAY JÓZSEF ARAD, színházzal szemben

Őszi és téli árjegyzéke:

Férfi öltöny tiszta gyapju L	1750	Iskola-öltöny előírás szerint L	1600
Férfi öltöny divatszínben...	2450	Börkabát ia. minden színben	3900
Sötétkék és fekete öltöny ia.	2750	Fregoli raglán...	2000
Őszi és téli felöltő...	1950	Gummi kabát ...	800
Uster-Double ia. ...	2450	Trench-coats ia. ...	2500
Fekete féli kabát szörme sál gallér	2650		

Divat szabóság! 4818 Angol posztó raktár!

HIRDESSEN a 43 éve fennálló **ARADI KÖZLÖNY**-ben!

VIZUMOK követségeknél **Utlevélhosszabítások, C.F.R. bérletek**

!! Künstler-vizumiroda !! Arad, Bul. Reg. Maria 22. TELEFON: 86. Dácia szállóval szemben.

Bármily ügyet vagy megbízást pontosan elintéző.